PagePro™ 1380 MF
Guida utente

4558-7731-01D

1800788-005A

Grazie

Grazie per aver acquistato una PagePro 1380 MF. La vostra scelta è stata eccellente. La PagePro 1380 MF è stata progettata e costruita per prestazioni particolari in ambiente Windows.

Marchi di fabbrica

KONICA MINOLTA ed il logo KONICA MINOLTA sono marchi o marchi registrati della KONICA MINOLTA HOLDINGS, INC.

PagePro è un marchio o un marchio registrato della KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC.

Tutti gli altri nomi dei prodotti sono marchi o marchi registrati dei rispettivi detentori.

Avviso di Copyright

Copyright © 2005 KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC., Marunouchi Center Building, 1-6-1 Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo, 100-0005, Giappone. Tutti i diritti riservati. Il presente documento non deve essere copiato, né in parte né per intero, trasmesso con nessun mezzo o tradotto in alcuna lingua senza autorizzazione scritta di KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC.

Avviso sul manuale

La KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso a questa guida ed all'apparecchio descritto in essa. Sono stati compiuti sforzi notevoli per assicurare l'assenza di errori ed omissioni da questa guida. La KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. non concede tuttavia nessun tipo di garanzia, comprese, ma non limitate, le eventuali garanzie implicite della commercializzazione e l'idoneità ad uno scopo particolare relativamente alla presente guida. La KONICA MINOLTA BUSINESS TECHNOLOGIES, INC. non si assume nessuna responsabilità di eventuali errori contenuti in questa guida o per danni incidentali, speciali o consequenziali derivanti dalla fornitura della presente guida o dall'uso della presente guida per il funzionamento dell'apparecchio, oppure in relazione all'efficienza dell'apparecchio funzionante in tal modo.

ACCORDO DI LICENZA SOFTWARE

Questo pacchetto contiene il seguente materiale fornito dalla Konica Minolta Business Technologies, Inc. (KMBT): software incluso come parte del sistema di stampa, i dati leggibili dalla macchina a codifica digitale e codificati nel formato speciale e nella forma cifrata ("Programmi sorgente"), altro software funzionante su un sistema computerizzato per l'uso in combinazione con il software di stampa ("Software host") ed il relativo materiale illustrativo su carta ("Documentazione"). Il termine "Software" viene usato per descrivere il software di stampa, i programmi sorgente ed il software host e comprende anche aggiornamenti, versioni modificate, supplementi e copie del software.
Il software viene concesso in licenza alle seguenti condizioni.
La KMBT concede all'utente una licenza non esclusiva d'uso del software e della documentazione, a condizione che l'utente accetti i seguenti termini:

1. Il software di stampa ed i programmi sorgenti possono essere utilizzati per eseguire la stampa sulle periferiche di emissione solo per scopi commerciali interni.
2. Oltre alla licenza per i programmi sorgente di cui alla sezione 1 ("Software di stampa"), si possono utilizzare programmi per caratteri Roman per riprodurre formati, stili e versioni di lettere, cifre, caratteri e simboli ("Caratteri di stampa") sul display o sul monitor per scopi commerciali interni.
3. L'utente può eseguire una copia di backup del software host, a condizione che non venga installata o usata su un altro computer. Nonostante le limitazioni precedenti, l'utente può installare il software host su diversi computer solo per l'uso con uno o più sistemi con il software di stampa.
4. L'utente può trasmettere a terzi ("Assegnatario") i suoi diritti derivanti dal presente accordo, il software e la documentazione, a condizione che all'assegnatario vengano cedute tutte le copie del software e della documentazione come previsto dai termini e dalle condizioni del presente accordo.
5. L'utente accetta di non modificare, adattare o tradurre il software e la documentazione.
6. L'utente accetta di non alterare, disassemblare, decifrare, invertire o decompilare il software.
7. Il software e la documentazione e le loro riproduzioni restano di proprietà della KMBT.
8. I marchi di fabbrica vanno usati conformemente alle relative pratiche accettate, compresa l'identificazione del nome del proprietario dei marchi di fabbrica. I archi di fabbrica possono essere usati solo per identificare gli stampati prodotti con il software. Un tale uso dei marchi di fabbrica non comporta la proprietà di essi.
9. L'utente non può noleggiare, concedere in sottolicenza o trasferire versioni o copie del software non in uso o del software contenuto in supporti non utilizzati, ad eccezione del trasferimento definitivo di tutto il software e documentazione come descritto sopra.
10. In nessun caso la KMBT o il suo licenziatario può essere ritenuto responsabile dall'utente di danni secondari, accidentali, INDIRETTI, COLPOSI o speciali, compreso il mancato profitto, neppure se la KMBT è stata avvertita della possibilità di tali danni o di eventuali contestazioni di terzi. La KMBT o il suo licenziatario declina qualsiasi responsabilità espressa o implicita sul software, comprese le garanzie implicite sulla commercializzazione, sull'idoneità per uno scopo particolare e sulla non violazione dei diritti di terzi. Alcuni stati o giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione della garanzia per danni accidentali, secondari o speciali, nel qual caso le limitazioni di cui sopra potrebbero non essere pertinenti al caso.

11. Avviso agli utenti finali governativi: il software è un "articolo commerciale" ai sensi della definizione in 48 C.F.R.2.101, consistente in "software commerciale per computer" e "documentazione software commerciale per computer" ai sensi della definizione in 48 C.F.R. 12.212. Conformemente al 48 C.F.R. 12.212 ed al 48 C.F.R. 227.7202-1 / 227.7202-4, tutti gli utenti finali governativi U.S.A. acquistano questo software con i soli diritti di cui sopra.
12. L'utente accetta di non esportare il software in nessuna forma violando le leggi ed i regolamenti relativi al controllo delle esportazioni in alcuni paesi.

Sommario

1 Introduzione 9
Informazioni generali sull'apparecchio 10
Ingombro 10
Parti dell'apparecchio 11
Con alimentatore automatico di documenti (AAD) opzionale installato 12
Informazioni sul pannello di controllo 12

2 Informazioni sul software 15
Requisiti del sistema 16
CD-ROM Utilities and Documentation 16
Driver della stampante 16
Driver TWAIN 17

3 Pannello di controllo e menu di configurazione 19
Introduzione 20
Tabella del menu 20
Tasti di navigazione 22
Modalità di accesso al menu 23

4 Uso della carta 25
Informazioni sulla carta 26
Tipi di carta 26
Carta normale 26
Cartoncino 28
Buste da lettera 28
Cartoline 29
Lucidi per proiezioni 30
Area stampabile — buste da lettera 31
Margini della pagina 31
Magazzinaggio della carta 32
Caricamento della carta 32
Vassoio della carta 33
Vassoio di alimentazione manuale 35

5 Stampa 37
Impostazioni del driver della stampante 38
Windows XP 38
Windows 2000/Me/98SE 38
Uso del driver della stampante 38
Pulsanti comuni 38
OK 38
Annulla 38
Applica 39
Registro Impostazioni di base 39
Orientamento 39
Copie 39
Effetto 39
Registro Carta 40
Carta 40
Registro Layout 40
Pagine per foglio 40
Formato carta uscita 40
Registro Filigrana 41
Solo 1a pagina 41
Testo filigrana 41
Bitmap 41
Disinstallazione del driver della stampante 41

6 Scansione 43
Introduzione 44
Uso dell'interfaccia utente 44
Metodo scan 45
Selezione del tipo di immagine 46
Bianco e nero 46
Grigio 8 bit 46

Colore 24 bit 47
Selezione della risoluzione adatta 47
Miglioramento dell'immagine 49
Luminosità 49
Contrasto 49
Inverti immagine 50
Immagine speculare 50
Anteprima area automatica 51
Formato originale 51
Unità 51
Elimina retinatura 51
Nitidezza 52
Regolazione colore 52
Livello automatico 52
Impostazioni avanzate 53
Evidenzia / ombreggia livelli 53
Curve 54
Equilibrio colori 54
Tinta / saturazione / luminosità 55
Tinta 55
Saturazione 55
Luminosità 55
Tiraggio colore 55
Impostazioni personalizzate 56
Impostazioni scan 57
Impostazioni configurazione 58
Larghezza / Lunghezza / Dimensione 58
Blocca fattore di scala 59
Informazioni 59
Anteprima 59
Ingrandimento 59
Scan 59
Chiudi 59

7 Copiatura 61
Accesso alla modalità di copiatura 62
Caricamento dei documenti originali da copiare 62
Per collocare un documento sul letto piatto 62
Per caricare documenti nel vassoio di alimentazione dell'AAD 63
Impostazione delle opzioni di copiatura 63
Chiaro/Scuro 64
Qualità copia 64
Riduci/ingrandisci 65
Per selezionare uno dei formati di copiatura predefiniti 65
Per la regolazione di precisione del formato delle copie 65
Copia 66

Fascicola 66
N su 1 67
Per disattivare la funzione N su 1 68
Risp. toner 69
Modifica delle impostazioni predefinite del menu 69
Per aggiornare l'impostazione predefinita della modalità di copiatura 69
Per aggiornare l'impostazione predefinita della densità 70
Per aggiornare l'impostazione predefinita dell'ingrandimento 70
Per aggiornare l'impostazione predefinita della fascicolazione 71
Per aggiornare l'impostazione predefinita del risparmio di toner 71
Per aggiornare l'impostazione predefinita della rimozione dello sfondo (sf.) 72

8 Sostituzione dei materiali di consumo 73
Sostituzione del cuscinetto dell'AAD 74
Disinstallazione 74
Installazione 75
Sostituzione della cartuccia di toner 76
Sostituzione della cartuccia del tamburo 77

9 Manutenzione 79
Pulizia dell'AAD opzionale 80
Pulizia dello scanner a letto piatto 81

10 Soluzione di eventuali problemi 83
Inceppamenti della carta 84
Eliminazione di anomalie di alimentazione della carta 84
Eliminazione di un'anomalia di alimentazione della carta nell'AAD opzionale 84
Stampa di rapporti 85
Pagina di configurazione 85
Mappa menu 86
Rapporto uso 86
Messaggi di errore visualizzati sul display 87
Risoluzione di problemi relativi alla qualità di stampa 89

11 Installazione di accessori 93
Introduzione 94
Installazione dell'alimentatore automatico di documenti (AAD) 95
Regolazione della posizione dell'immagine 95

A Appendice 97
Specifiche 98
Durata prevista dei materiali di consumo 101

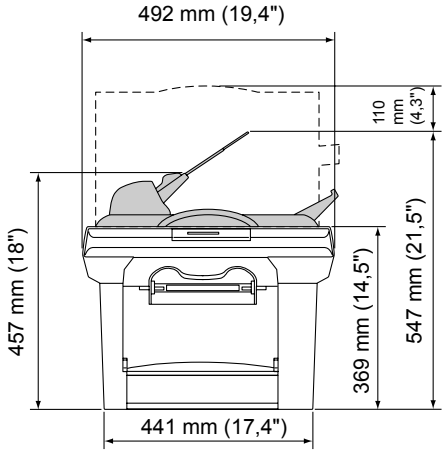
Index 103

1 *Introduzione*

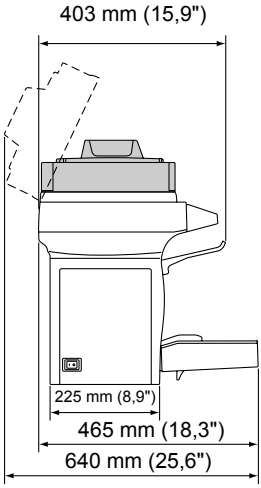
Informazioni generali sull’apparecchio

Ingombro

Per assicurare la semplicità di funzionamento, di sostituzione dei materiali di consumo e di manutenzione è necessario osservare le quote di ingombro indicate nelle seguenti figure.



Vista frontale



Vista laterale

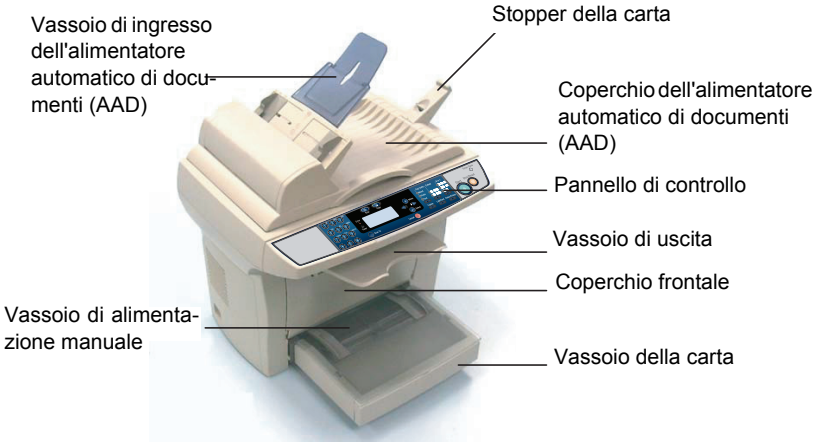
I componenti opzionali compaiono in grigio nelle figure.

Parti dell’apparecchio

Con alimentatore automatico di documenti (AAD) opzionale installato

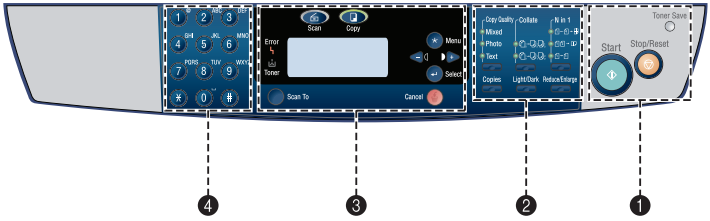
Nota

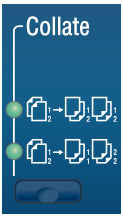
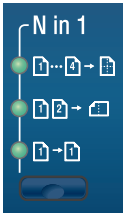
Per informazioni dettagliate sull'installazione dell'AAD opzionale consultare "Installazione dell'alimentatore automatico di documenti (AAD)" a pagina 95.


Vassoio di ingresso dell'alimentatore automatico di documenti (AAD)
Stopper della carta
Coperchio dell'alimentatore automatico di documenti (AAD)
Pannello di controllo
Vassoio di uscita
Coperchio frontale
Vassoio di alimentazione manuale
Vassoio della carta

La descrizione delle funzioni per l'impiego dell'AAD è contenuta in questo manuale. Per utilizzare queste funzioni, l'AAD deve essere tuttavia acquistato a parte.

Informazioni sul pannello di controllo



❶		Avvia un lavoro di copiatura o di scansione.
		Arresta un'operazione in qualsiasi momento. Nella modalità di standby cancella le opzioni di copiatura.
		Fa risparmiare toner utilizzandone di meno per copiare un documento.
❷		Seleziona la modalità del tipo di documento per il lavoro di copiatura attuale.
		Fascicola automaticamente copie multiple.
		Riduce le immagini originali alle dimensioni di un foglio di carta. Stampa 1-4 pagine su un unico foglio di carta. Stampa 1-2 pagine su un unico foglio di carta. Stampa 1 pagina su un unico foglio di carta.
		Imposta il numero di copie. Premendo una volta il tasto, si aumenta il valore di una pagina.
		Regola la luminosità del documento per il lavoro di copiatura attuale.

		Rende una copia più larga o più stretta del documento originale.
❸		Accede alla modalità di scansione.
		Accede alla modalità di copiatura.
		Indica che si è verificato un inceppamento della carta.
		LED di avvertimento cartuccia di toner Lampeggia se la cartuccia di toner è esaurita o se occorre sostituire il tamburo. È acceso se il toner è stato consumato completamente, se si usa una cartuccia errata di toner o se il tamburo deve essere sostituito.
		Visualizza le impostazioni ed i messaggi.
		Accede alla modalità del menu e visualizza i menu disponibili.
		Visualizza le opzioni disponibili per il menu selezionato.
		Seleziona la voce selezionata.
		Scansiona un documento in un programma software specificato. Disponibile solo se è installato LinkMagic.
		Cancella i dati immessi o esce dal menu attuale se premuto ripetutamente.
❹		Tastierino numerico Immette il numero di copie.

2

Informazioni sul software

Requisiti del sistema

- Processore del PC
  Pentium 3: 450 MHz
- Sistema operativo
  Microsoft Windows XP Home Edition/Professional, Windows 2000, Windows Me, Windows 98SE
- Spazio disponibile sul disco rigido
  - Circa 20 MB di spazio disponibile sul disco rigido per il driver della stampante
  - Circa 128 MB di spazio disponibile sul disco rigido per l'elaborazione delle immagini
- RAM
  Maggiore della raccomandazione OS
- Drive CD-ROM/DVD
- Interfaccia I/O
  Porta compatibile con USB Revision 2.0

CD-ROM Utilities and Documentation

Driver della stampante

Driver	Uso/vantaggio
Driver della stampante per Windows XP/2000	Questi driver consentono di accedere a tutte le funzioni della stampante, compresa la finitura ed il layout avanzato. Consultare anche "Impostazioni del driver della stampante" a pagina 38.
Driver della stampante per Windows Me/98SE	

Driver TWAIN

Driver	Uso/vantaggio
Driver TWAIN per Windows XP/2000/Me/98SE	Questo driver consente di impostare le funzioni di scansione, ad esempio i colori ed il formato. Per informazioni dettagliate consultare il capitolo 6, "Scansione".

Per istruzioni dettagliate sull'installazione dei driver, consultare la Guida di installazione della PagePro 1380 MF.

3

Pannello di controllo e menu di configurazione

Introduzione

Questo apparecchio è stato progettato per un semplice uso mediante programmazione LCD sullo schermo con i tasti di navigazione. La pratica programmazione contribuisce a sfruttare tutti i vantaggi offerti da tutte le voci di menu. Le istruzioni passo per passo sullo schermo che seguono guidano l'utente attraverso la struttura e le voci di menu e le opzioni di programmazione.

Tabella del menu

Probabilmente l'apparecchio viene programmato senza la Guida utente. Per comprendere meglio le voci di menu e le opzioni disponibili è tuttavia possibile fare riferimento alla seguente tabella del menu. Le impostazioni predefinite sono in grassetto.

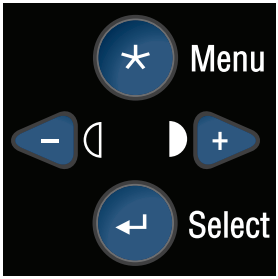
1. Config. comune	11. Lingua	Selezionare la lingua desiderata.
	12. Formato carta	**A4** Letter Legal A5 B5
	13. Mod.·'sleep'	5 min **15 min** 30 min 1 h 2 h
	14. Reset OPC.	
	15. Reg. bordo AAD	-4 -3 -2 -1 **0** +1 +2 +3 +4 +5 +6

2. Config. copia	21. Def.mod.copia	**Testo** Foto Misto
	22. Def. densità	1-7 livelli (**4**)
	23. Def. ingrand.	**Originale** (100%) Pers. (25-400%) Adatta a carta A4 su Letter Letter su A4 Legal su Letter Legal su A4
	24. Def. fascic.	Fascic. attiva **Fascic. disatt.**
	25. Def.ris.toner	Risp. toner att. **Risp. toner dis.**
	26. Def. rim. sf.	Modo testo (att., **dis.**) Modo misto (att., **dis.**)

3. Rapporto	31. Configuraz.	Informazioni sistema
	32. Mappa menu	
	33. Rapporto uso	

Tasti di navigazione

I tasti di navigazione per la programmazione sullo schermo LCD sono illustrati e descritti qui di seguito.



	Annulla le impostazioni o ritorna al menu precedente. Esce dal menu se premuto ripetutamente. Ritorna al menu precedente.
	Apre il menu.
	Accede al menu successivo. Seleziona un'opzione.
	Tasti di scorrimento Visualizzano le opzioni del menu attuale.
	Esce dal menu.

Modalità di accesso al menu

1 Premere

per accedere alla modalità menu. L'LCD visualizza i menu.

2 Premere o un tasto numerico (1–3) per selezionare uno dei seguenti menu: "1. Config. comune", "2. Config. copia" o "3. Rapporto".

- oppure -

Premere i tasti di scorrimento per navigare più comodamente in ogni menu.

3 Premere

per selezionare un'opzione quando compare sull'LCD. L'LCD visualizza il menu successivo.

4 Premere per visualizzare la voce successiva del menu.

5 Premere

.

Dopo aver selezionato un'opzione, la riga di fondo dell'LCD visualizza "Impostazione OK". L'impostazione attuale è sempre quella con un segno di spunta (v).

4 Uso della carta

Informazioni sulla carta

Quali formati di carta si possono usare?

Carta	Formato della carta	
	Millimetri	**Pollici**
A4	210,0 × 297,0	8,2 × 11,7
B5	182,0 × 257,0	7,2 × 10,1
A5	148,0 × 210,0	5,9 × 8,3
Legal	215,9 × 355,6	8,5 × 14,0
Letter	215,9 × 279,4	8,5 × 11,0
Executive	184,2 × 266,7	7,25 × 10,5
Busta Com-10	104,8 × 241,3	4,125 × 9,5
Busta C5	162,0 × 229,0	6,4 × 9,0
Busta DL	110,0 × 200,0	4,3 × 7,9
Busta Monarch	98,4 × 190,5	3,875 × 7,5
Cartolina	100,0 × 148,0	3,9 × 5,8

Tipi di carta

Prima di acquistare una grande quantità di carta speciale, eseguire una stampa di prova con lo stesso tipo di carta e controllare la qualità di stampa.

Prima di caricarla nella stampante, conservare la carta nel suo imballaggio originale su una superficie piana ed orizzontale.

Carta normale

Capacità	**Vassoio della carta**	Fino a 250 fogli, in funzione della grammatura della carta
	Vassoio alimentazione manuale	Solo 1 foglio
Orientamento	Faccia in su	
Tipo di carta del driver	Carta normale	
Grammatura	Da 60 a 90 g/m² (da 16 a 24 lb)	

Usare carta normale del seguente tipo:

- approvato per la stampa laser

Nota

Non usare i tipi di carta elencati qui di seguito. Possono causare una bassa qualità di stampa, inceppamenti della carta o danneggiamenti dell'apparecchio.

NON usare carta di tipo

- carta rivestita di uno strato lavorato (ad esempio carta carbone, carta trattata digitalmente, carta colorata e trattata)
- carta con facciata posteriore di carbone
- carta di trasferimento su ferro non approvata (ad esempio carta termosensibile, carta prodotta a caldo sotto pressione, carta carbone di trasferimento a caldo)
- carta di trasferimento con acqua a freddo
- carta sensibile alla pressione
- carta prodotta appositamente per stampanti a getto di inchiostro (ad esempio carta superfine, carta patinata, lucidi e cartoline)
- carta già stampata su un'altra stampante, fotocopiatrice o fax
- carta umida
- carta bagnata

  Tenere la carta in un ambiente con umidità relativa compresa tra il 30% e l'65%. Il toner non aderisce bene alla carta umida o bagnata.
- carta stratificata
- carta adesiva
- carta piegata, increspata, grinzosa, incisa, deformata o arricciata
- carta perforata, fustellata a tre fori o lacerata
- carta troppo liscia, troppo ruvida o troppo strutturata
- carta con facciata anteriore e posteriore di struttura (rugosità) diversa
- carta troppo sottile o troppo spessa
- carta elettrizzata
- carta argentata o dorata, troppo luminosa
- carta sensibile al calore o non stabile alla temperatura di fissaggio del toner (205 °C [401 °F])
- carta di forma irregolare (non rettangolare o con i bordi non ortogonali)
- carta attaccata con colla, nastro adesivo, fermagli, graffette, elastici, gancetti o bottoni
- carta acida
- carta diversa dai tipi di carta approvati

Cartoncino

La carta di grammatura maggiore di 90 g/m^2 (24 lb) è considerata cartoncino. Controllare tutti i cartoncini per verificarne l'idoneità ed assicurare che l'immagine non si sposti.

Capacità	**Vassoio della carta**	Fino a 10 fogli di cartoncino, in funzione del loro spessore
	Vassoio alimentazione manuale	Solo 1 foglio
Orientamento	Faccia in su	
Tipo di carta del driver	Carta spessa	
Grammatura	Da 91 a 163 g/m² (da 26 a 43 lb)	

NON usare cartoncino

- mescolato con ad altri tipi di carta nei vassoi (ciò causerebbe inceppamenti all'interno dell'apparecchio)

Buste da lettera

Stampa (indirizzo) solo sul lato anteriore. Alcune parti della busta sono composte da tre strati di carta — il fronte, il dorso ed il lembo. La stampa su queste aree formate da strati sovrapposti può risultare sbiadita o non avvenire.

Capacità	**Vassoio della carta**	Fino a 10 buste, in funzione del loro spessore
	Vassoio alimentazione manuale	Solo 1 foglio
Orientamento	Faccia in su	
Tipo di carta del driver	Busta	
Grammatura	Da 91 a 163 g/m² (da 26 a 43 lb)	

Usare buste da lettera del tipo seguente:

- buste normali buste per ufficio con incollatura diagonale, pieghe ed angoli netti e lembi gommati in maniera convenzionale

Poiché le buste passano attraverso rulli riscaldati, l'area gommata dei lembi può incollarsi. L'uso di buste con adesivo a base di emulsione evita questo problema.

- buste approvate per la stampa laser
- buste asciutte

NON usare buste che possiedono

- lembi appiccicosi
- nastri adesivi, fermagli metallici, fermagli da carta, chiusure o sigillatura a striscia staccabile
- finestre trasparenti
- una ruvidità eccessiva
- di materiale che può fondere, vaporizzare, scolorarsi o emettere fumi pericolosi
- presigillate

Cartoline

Innanzitutto provare a stampare su un foglio di carta normale per controllare la posizione dell'immagine.

Capacità	**Vassoio della carta**	Fino a 50 cartoline, in funzione del loro spessore
	Vassoio alimentazione manuale	Solo 1 foglio
Orientamento	Faccia in su	
Tipo di carta del driver	Carta spessa	
Grammatura	Da 60 a 163 g/m² (da 16 a 90 lb)	

Usare cartoline del tipo seguente:

- approvate per stampanti laser

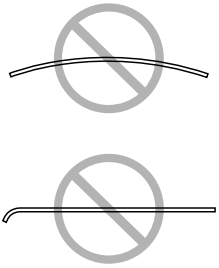
NON usare cartoline

- patinate
- per stampanti a getto di inchiostro
- pretagliate o perforate

- prestampate o multicolori

  Se la cartolina è deformata, prima di collocarla nel vassoio premere sull'area deformata.

- piegate o increspate



Lucidi per proiezioni

Non sventagliare il mazzo di lucidi per proiezioni prima di caricarlo. L'elettricità statica risultante può causare errori di stampa.

Se si toccano i lucidi per proiezione con le mani, la qualità di stampa viene ridotta.

Togliere prima possibile i lucidi per proiezioni dal vassoio di uscita per evitare la formazione di cariche elettrostatiche.

La stampa con lucidi per proiezioni può avvenire in maniera continua. Ciò può tuttavia influenzare negativamente l'alimentazione della carta, in funzione della qualità della carta, dall'elettrizzazione e dell'ambiente di stampa.

Dapprima provare a stampare i dati su un foglio di carta normale per controllare la posizione dell'immagine di stampa.

Capacità	**Vassoio della carta**	Fino a 5 lucidi per proiezioni, in funzione del loro spessore
	Vassoio alimentazione manuale	Solo 1 foglio
Orientamento	Faccia in su	
Tipo di carta del driver	Lucidi	

Usare lucidi per proiezioni del tipo seguente:

- approvati per la stampa laser

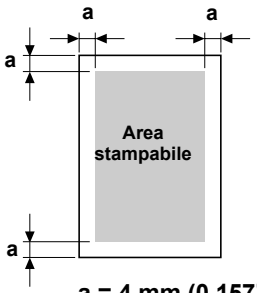
NON usare lucidi per proiezioni

- elettrizzati che possono causare l'inceppamento
- solo per stampanti a getto di inchiostro

Qual è l'area stampabile garantita?

L'area stampabile per tutti i formati della carta può estendersi fino a 4 mm (0,157") dai bordi del foglio.

Ogni formato possiede un'area stampabile specifica, l'area massima su cui l'apparecchio può stampare chiaramente e senza distorsioni.

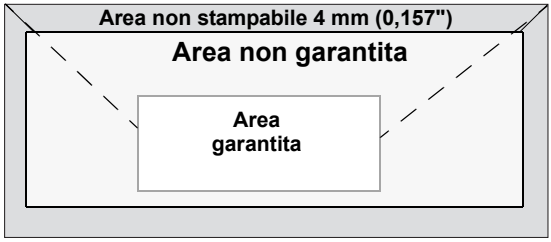


Quest'area è soggetta sia ai limiti hardware (il formato fisico della carta ed i margini richiesti dall'apparecchio) sia ai limiti software (la capacità di memoria disponibile per il frame buffer della pagina completa). L'area stampabile garantita di formati della carta è il formato della pagina meno 4 mm (0,157") su ogni lato del foglio.

Area stampabile — buste da lettera

Le buste da lettera possiedono un'area stampabile non garantita che varia in funzione del tipo di busta.

L'orientamento di stampa delle buste è determinato dall'applicazione.



Margini della pagina

I margini vengono impostati dall'applicazione. Alcune applicazioni consentono di impostare formati e margini personalizzati della pagina, mentre altre applicazioni possiedono solo formati e margini di pagina standard sceglibili. Se si sceglie un formato standard, parte dell'immagine può andare perduta (a causa delle caratteristiche dell'area stampabile). Se il formato della pagina può essere personalizzato nell'applicazione, per ottenere il miglior risultato possibile usare questi formati assegnati per l'area stampabile.

Magazzinaggio della carta

Come si immagazzina la carta?

- Prima di caricarla nella stampante, conservare la carta nel suo imballaggio originale su una superficie piana ed orizzontale.

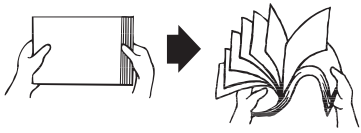
  La carta immagazzinata per un lungo periodo di tempo senza imballaggio può diventare troppo umida e causare inceppamenti.
- Se la carta è stata tolta dal suo involucro, rimetterla nel suo imballaggio originale ed immagazzinarla su una superficie piana in un ambiente fresco e buio.
- Evitare l'umidità eccessiva, i raggi solari diversi, il calore eccessivo (temperature maggiori di 35 °C [95 °F]) e la polvere.
- Evitare di appoggiarla contro altri oggetti o di riporla in posizione verticale.

Prima di usare la carta immagazzinata, eseguire una stampa di prova controllare la qualità di stampa.

Caricamento della carta

Come si carica la carta?

Togliere il primo e l'ultimo foglio della risma di carta. Prendendo una risma di carta di circa 200 fogli, sventagliarla per prevenire la formazione di elettricità statica prima di caricarla in un vassoio.



Non sventagliare il mazzo di lucidi per proiezioni.

Nota

Sebbene l'apparecchio sia stato progettato per stampare con un vasto insieme di tipi di carta diversi, ciò non significa che la stampa avviene esclusivamente su un singolo tipo di carta, ad eccezione della carta normale. La stampa continua su carta diversa dalla carta comune (ad esempio buste, cartoncini o lucidi per proiezioni) può influenzare negativamente la qualità di stampa o ridurre la durata della macchina.

Per rifornire di carta, togliere dapprima tutta la carta rimasta nel vassoio. Aggiungerla alla nuova risma di carta e quindi ricaricare il tutto.

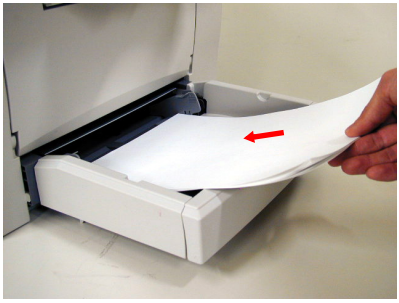
Non mescolare carta di formati e tipi diversi; ciò ne causerebbe l'inceppamento.

Vassoio della carta

1 Togliere il coperchio dal vassoio della carta.

2 Schiacciare la guida destra della carta ed aprire le guide della carta.

3 Caricare la carta nel vassoio nel senso della lunghezza con la facciata da stampare rivolta verso l'alto.

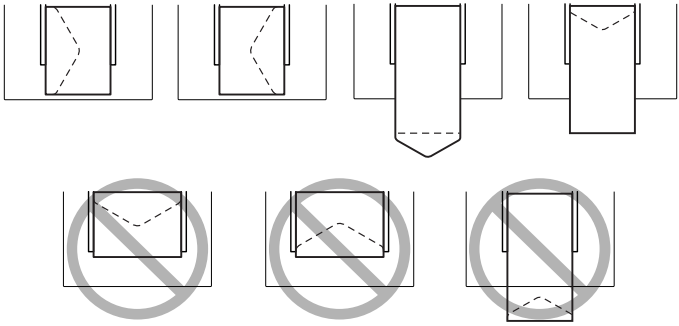


Se la carta caricata supera il segno del limite massimo, può accadere che non venga prelevata correttamente dal vassoio.

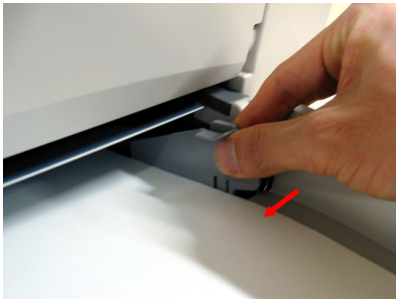
Per informazioni dettagliate sul numero di fogli e sul tipo di carta caricabile nel vassoio consultare "Tipi di carta" a pagina 26.

Prima di caricare buste, premerle per espellere tutta l'aria al loro interno e verificare che i lembi siano a contatto con le buste, altrimenti si possono arricciare causando inceppamenti o anomalie di alimentazione dell'apparecchio.

Caricare le buste nel senso della lunghezza e con la facciata da stampare rivolta verso l'alto come illustrato in figura.



4 Schiacciare la guida della carta sul lato destro e regolare le guide della carta sui margini sinistro e destro dei fogli. Riapplicare quindi il coperchio sul vassoio della carta.



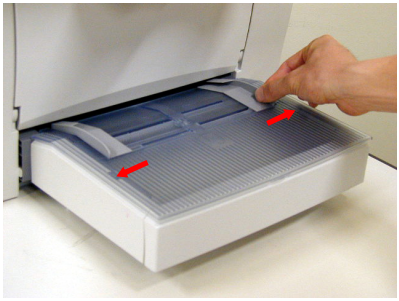
Quando la busta viene emessa sul vassoio di uscita, aprire immediatamente il suo lembo (prima che si raffreddi). Poiché le buste passano attraverso rulli riscaldati, l'area gommata dei lembi può incollarsi. L'uso di buste con adesivo a base di emulsione evita questo problema.

Vassoio di alimentazione manuale

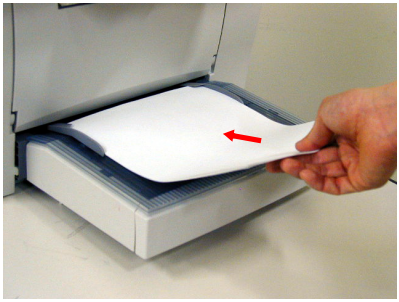
Se si usa il vassoio di alimentazione manuale, i fogli di carta devono essere inseriti uno alla volta. Se il vassoio di alimentazione manuale si svuota a stampa in corso, la carta viene prelevata automaticamente dal vassoio della carta.

1 Verificare che il coperchio del vassoio sia montato correttamente sul vassoio.

2 Aprire le guide della carta.

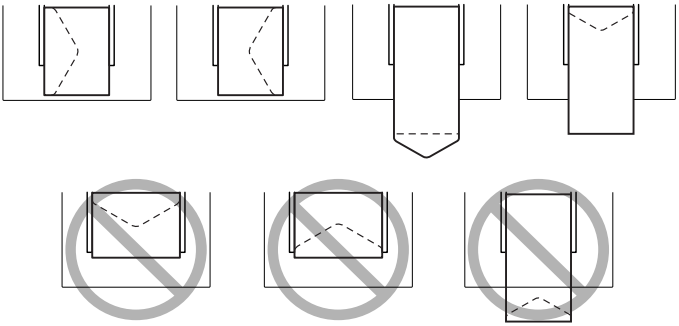


3 Inserire il foglio di carta il più possibile nel vassoio di alimentazione manuale con la facciata da stampare rivolta in alto e regolare le guide della carta sui margini del foglio.



Prima di caricare buste, premerle per espellere tutta l'aria al loro interno e verificare che i lembi siano a contatto con le buste, altrimenti si possono arricciare causando inceppamenti o anomalie di alimentazione dell'apparecchio.

Caricare le buste nel senso della lunghezza e con la facciata da stampare rivolta verso l'alto come illustrato in figura.



Quando la busta viene emessa sul vassoio di uscita, aprire immediatamente il suo lembo (prima che si raffreddi). Poiché le buste passano attraverso rulli riscaldati, l'area gommata dei lembi può incollarsi. L'uso di buste con adesivo a base di emulsione evita questo problema.

5 Stampa

Impostazioni del driver della stampante

Windows XP

1 Nel menu **Start** selezionare **Stampanti e fax** per visualizzare la directory **Stampanti e fax**.

2 Con il pulsante destro del mouse fare clic sull'icona della stampante KONICA MINOLTA PagePro 1380 MF e selezionare **Preferenze di stampa**.
Viene visualizzato il registro **Impostazioni di base**.

Windows 2000/Me/98SE

1 Nel menu **Start** selezionare **Impostazioni** e quindi **Stampanti** per visualizzare la directory **Stampanti**.

2 Visualizzare le impostazioni del driver della stampante:

- **Windows 2000** — Con il pulsante destro del mouse fare clic sull'icona della stampante KONICA MINOLTA PagePro 1380 MF e selezionare **Preferenze di stampa**.
- **Windows Me/98SE** — Con il pulsante destro del mouse fare clic sull'icona della stampante PagePro 1380 MF e selezionare **Proprietà** e quindi selezionare **Proprietà della stampante**.
  Viene visualizzato il registro **Impostazioni di base**.

Uso del driver della stampante

Pulsanti comuni

I pulsanti descritti qui di seguito compaiono su ogni registro.

OK

Fare clic per chiudere la finestra di dialogo Proprietà e salvare le modifiche effettuate.

Annulla

Fare clic per chiudere la finestra di dialogo Proprietà senza salvare le modifiche effettuate.

Applica

Fare clic per salvare tutte le modifiche senza chiudere la finestra di dialogo Proprietà.

*In alcuni sistemi operativi, il bottone **Applica** può non comparire.*

Registro Impostazioni di base

Nel registro Impostazioni di base si possono impostare i seguenti parametri.

Orientamento

- "Verticale" stampa nel senso della lunghezza della pagina.
- "Orizzontale" stampa nel senso della larghezza della pagina.

Copie

Consente di impostare il numero di copie da stampare. Si può immettere un numero massimo di 99 copie.

Selezionando "Fascicola", vengono stampate tutte le copie delle pagine del documento prima di stampare le copie successive. Se "Fascicola" non è selezionato, tutte le copie di ogni pagina vengono stampate prima di stampare le copie della pagina successiva.

"N su 1" consente di stampare le pagine del documento in ordine inverso.

Effetto

È disponibile la seguente impostazione per la risoluzione.

- 600 dpi

"Densità di stampa" regola il livello di densità del documento stampato tra 1 (più chiaro) e 7 (più scuro).

"Risparmio di toner" consente di risparmiare toner utilizzandone di meno per stampare il documento.

"Inverti" inverte la luminosità ed i colori dell’immagine stampata.

Registro Carta

Nel registro Carta si possono impostare i seguenti parametri.

Carta

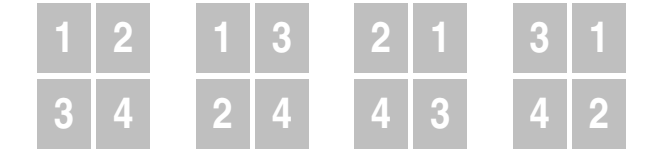
- "Formato originale" consente di impostare il formato della carta caricata nel vassoio.
- "Tipo di carta" consente di scegliere il tipo di carta desiderato.

Registro Layout

Nel registro Layout si possono impostare i seguenti parametri.

Pagine per foglio

- Si può selezionare il numero di "pagine" di un documento da stampare su un solo foglio di carta. Se si stampano più di una pagina per foglio, il formato delle singole pagine viene naturalmente ridotto. Si possono stampare 2, 4 o 9 pagine per foglio. Nel campo di elencazione a discesa "Pagine per foglio" selezionare il numero di pagine da stampare su ogni foglio.
- Nel campo di elencazione a discesa "Bordo" si può selezionare una cornice da stampare intorno ad ogni pagina sul foglio.
- Nel campo di elencazione a discesa "Ordine" selezionare l'ordine desiderato per le pagine.



Formato carta uscita

Consente di aumentare o di ridurre le dimensioni del lavoro di stampa su una pagina (25% - 400%).

Nota

Se per "Bordo" si seleziona un'opzione diversa da "Disattivo", "Ordine" non può essere impostato.

Registro Filigrana

Nel registro Filigrana si possono impostare i seguenti parametri.

Al documento si può aggiungere una filigrana contenente un logo o un testo di un file bitmap o di un file di testo precedentemente creato.

Solo 1a pagina

Selezionare questa opzione per stampare la filigrana solo sulla prima pagina del documento.

Testo filigrana

Fare clic su **Nuovo/Aggiungi** per aprire la finestra di dialogo Filigrana e specificare le varie impostazioni per il testo della filigrana.

*Per una filigrana in forma di testo, selezionare **Stringa**.*

Bitmap

Fare clic su **Specifica** per selezionare un file bitmap.

*Per una filigrana bitmap, selezionare **Immagine**.*

Disinstallazione del driver della stampante

Questa sezione descrive la disinstallazione del driver della stampante PagePro 1380 MF.

1. Nel menu **Start** selezionare **Programmi** (Windows XP: **Tutti i programmi**), quindi **PagePro 1380 MF** ed infine **Disinstallazione driver**.
2. Nella finestra di dialogo fare clic su **Sì**.
3. Il driver della PagePro 1380 MF viene disinstallato dal computer.

6 Scansione

Introduzione

L’apparecchio consente di scandire da un’applicazione compatibile con TWAIN o plug-in. Poiché il driver dello scanner non è un software autonomo, esso deve essere avviato da un’applicazione compatibile con TWAIN per scandire e caricare un’immagine nel computer. Il comando per avviare il driver dello scanner può variare in funzione dell'applicazione. Per determinare il comando corretto, consultare il manuale utente dell’applicazione.

Uso dell’interfaccia utente

Non aprire il lembo dell’AAD mentre è in corso la scansione di documenti caricati nell’AAD.

1 Collocare il documento originale a faccia in giù sul letto piatto ed allineare il centro con la freccia sul vetro dello scanner. Se è installato l’AAD opzionale, mettere l’estremità superiore della pila di pagine a faccia in su nel vassoio di alimentazione dell’AAD e con la prima pagina da copiare in cima alla pila.

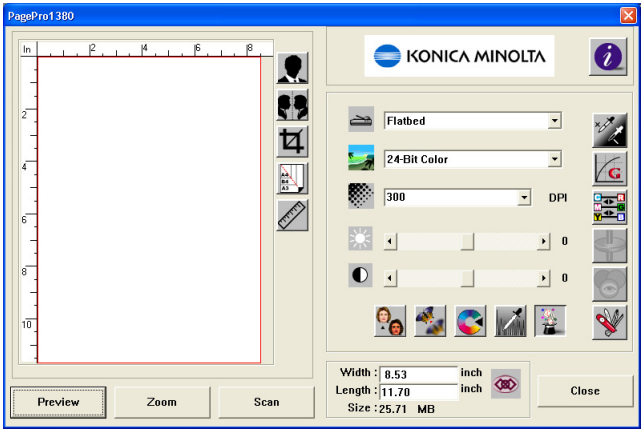
Prima di caricare il documento nell’AAD controllare che sul letto piatto dello scanner non siano presenti altre pagine.

2 Avviare l’applicazione di scansione TWAIN.

3 Nel menu **File** fare clic su **Seleziona origine**. Se **Seleziona origine** non è presente nel menu **File**, per l’uso del collegamento TWAIN consultare il manuale utente dell’applicazione. Si apre una finestra di dialogo contenente un elenco delle origini di scansione.

4 Selezionare o importare **PagePro 1380 MF**. L’origine deve essere selezionata una sola volta finché non si usa uno scanner diverso.

5 Si apre una finestra di dialogo contenente le impostazioni di scansione.



6 Nel campo di elencazione a discesa Metodo scan selezionare il metodo di scansione desiderato.

7 Nel campo di elencazione a discesa Tipo immagine selezionare la modalità di scansione desiderata.

8 Nel campo di elencazione a discesa Risoluzione selezionare una risoluzione di scansione.

9 Selezionare le impostazioni di scansione come Definizione o Elimina retinatura.

10 Fare clic su **Anteprima** o su **Scan** per visualizzare l'anteprima o scandire il documento.

Metodo scan

Nel campo di elencazione a discesa Metodo scan si può selezionare il metodo di scansione.

- Letto piatto: selezionare questa impostazione se si scansiona una pagina alla volta mediante il letto piatto.
- Simplex/multipagine: selezionare questa impostazione se si scansiona un documento di più pagine mediante l'alimentatore automatico di documenti (AAD).

Selezione del tipo di immagine

Selezionare il tipo dell'immagine più adatto lo scopo previsto per l'interfaccia utente dello scanner.

I diversi tipi di immagine sono descritti nel seguito.

Bianco e nero

Bianco e nero restituisce l'immagine in bianco e nero, senza i livelli di grigio intermedi. Ciò significa che ogni pixel dell'immagine è o 100% nero o 100% bianco. Bianco e nero è l'opzione migliore del tipo di immagine per la scansione di testo o di un disegno fatto a mano. Poiché è richiesto solo 1 bit di informazione (bianco o nero) per ogni ***pixel*** *, lo spazio sul disco necessario per salvare un'immagine al tratto è solo di circa 1/24 di quello necessario per salvare un'immagine a colori a 24 bit.

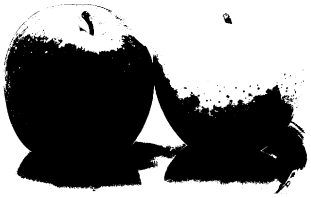


Immagine in bianco e nero

* Combinazione dei termini "picture" ed "element"; un pixel è un singolo punto sullo schermo di un computer o di un'immagine digitalizzata.

Grigio 8 bit

Un'immagine con canale unico è composta da almeno 256 livelli di grigio. Uno scanner a 8 bit 8 produce un'immagine con 1.024 livelli di grigi compresi tra il nero puro ed il bianco puro. Selezionare questa opzione per scandire fotografie in bianco e nero.

Con un'informazione di 8 di colore per pixel, la grandezza del file di un'immagine è otto volte maggiore di quella di un'immagine in bianco e nero ed 1/3 della grandezza di un'immagine a colori a 24 bit.

Immagine con grigio a 8 bit

Colore 24 bit

Un’immagine con colore a 24 bit è composta da tre canali di colore a 8 bit. I canali del rosso, del verde e del blu vengono miscelati per creare una combinazione di un miliardo di colori che rende l’immagine di qualità più verosimile. Selezionare "Colore 24 bit" per scandire fotografie a colori.

Immagine a colori 24 bit

Selezione della risoluzione adatta

Un buon controllo della risoluzione produce dettagli soddisfacenti dell’immagine scandita. La risoluzione viene misurata in punti per pollice (dpi, "dots per inch"). Quanto maggiore è il valore in dpi, tanto maggiore è la risoluzione e la grandezza del file dell’immagine.

Tenere presente che una risoluzione maggiore richiede più tempo, più memoria e più spazio sul disco. Si noti che oltre un certo valore di dpi la risoluzione maggiore non migliora visivamente l’immagine, ma solo la grandezza del file.

Risoluzione: 50 dpi	Risoluzione: 100 dpi

Per informazione, un'immagine a colori di formato A4 scandita a 300 dpi in modalità 'True Color' richiede circa 25 MB di spazio sul disco. Una risoluzione maggiore (oltre 600 dpi) è raccomandabile se occorre scandire una piccola area in modalità 'True Color'.

La seguente tabella offre un sussidio per la scelta della risoluzione giusta in funzione dell'applicazione.

Applicazione di impostazione dello scanner	**Tipo immagine**	**Risoluzione (dpi)**
Trasformazione in file, invio per fax e per e-mail di un documento	Bianco e nero	200
Visualizzazione, copiatura e modifica di un'immagine a colori	Colore 24 bit	100
Operazioni OCR * con un documento	Bianco e nero	300

* **O**ptical **C**haracter **R**ecognition: processo di conversione di un'immagine in testo

*Selezionando una risoluzione maggiore di 600 dpi, compare un messaggio di allarme. Per impostare automaticamente la risoluzione su 300 dpi ed iniziare la scansione, fare clic su **OK**. Per iniziare la scansione alla risoluzione selezionata, fare clic su **Annulla**.*

Miglioramento dell’immagine

Luminosità

Regola la luminosità dell’immagine. Quanto più alta è questo valore, tanto più luminosa risulterà l'immagine.

Ridunzione della luminosità

Aumento della luminosità

Contrasto

Regola il campo compreso tra le ombreggiature più scure e più chiare dell’immagine. Quanto più alta è questo valore, tanto maggiore sarà la differenza nei livelli di grigio.

Riduzione del contrasto

Aumento del contrasto

Inverti immagine

Inverte la luminosità ed i colori dell'immagine. Ogni pixel di un'immagine a colori viene trasformato in uno nel colore complementare.

Immagine originale

Immagine invertita

Immagine speculare

Crea un'immagine speculare

Immagine speculare disattivata

Immagine speculare attivata

Anteprima area automatica

Ritaglia automaticamente l'area da scandire del documento in anteprima. L'area ritagliata viene applicata a tutti i documenti scanditi fino all'annullamento della funzione.

Formato originale

Selezionare un formato nell'elenco 'Formato carta' tra quelli usati più frequentemente per la scansione, comprese cartoline (101,6 x 63,5 mm), fotografie (127 x 88,9 mm), fotografie (152,4 x 101,6 mm), B5, A5, A4, Letter o l'area di scansione attuale, per eseguire la selezione immediata del formato di scansione.

Unità

Indica l'unità di misura in uso (pollici, centimetri o pixel).

Elimina retinatura

Visualizza un elenco di selezione a discesa che consente di specificare il tipo di documento da scandire per eliminare l'effetto moiré. * che si presenta normalmente su materiale stampato. Si può specificare "Giornale" "Rivista" o "Catalogo".

Prima dell'eliminazione della retinatura

Dopo l'eliminazione della retinatura

✱ Un effetto indesiderato derivante dalla scorrettezza dell'angolo di scansione del mezzo tono di sovrastampa.

Nitidezza

Visualizza un campo di elencazione a discesa che consente di specificare il livello di nitidezza dell'immagine scandita. Si può selezionare "Chiaro", "Maggiore", "Forte" o "Extra forte".

Regolazione colore

Consente di attivare la funzione Tinta / saturazione / luminosità.

Per poter usare la funzione Tinta / saturazione / luminosità è necessario fare clic sul pulsante Impostazioni avanzate (consultare pagina 55).

Livello automatico

Aggiunge ombreggiature per far risaltare più dettagli dall'immagine.

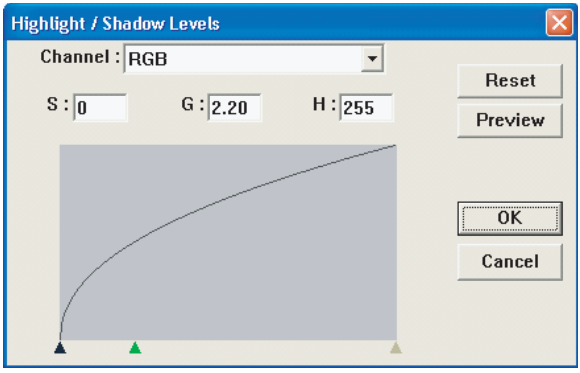
Impostazioni avanzate

Visualizza i sei pulsanti ‘Impostazioni avanzate’ seguenti sulla destra della finestra di dialogo TWAIN: Evidenzia / ombreggia livelli, Curve, Equilibrio colori, Tinta / saturazione / luminosità, Tiraggio colore e Impostazioni personalizzate.

Evidenzia / ombreggia livelli

Questa funzione è disponibile selezionando "Grigio 8 bit" o "Colore 24 bit" nell’elenco di selezione a discesa Tipo immagine. "H" (highlight, evidenzia) si riferisce al punto più luminoso dell’immagine scandita e "S" (shadow, ombreggia) a quello più scuro.

Facendo clic sul pulsante Evidenzia / ombreggia si apre la finestra di dialogo Evidenzia / ombreggia livelli. Per specificare i valori, essi possono essere digitati direttamente nei campi o si può posizionare il cursore mouse sulla linea, fare clic con il tasto destro del mouse e quindi trascinare la linea.

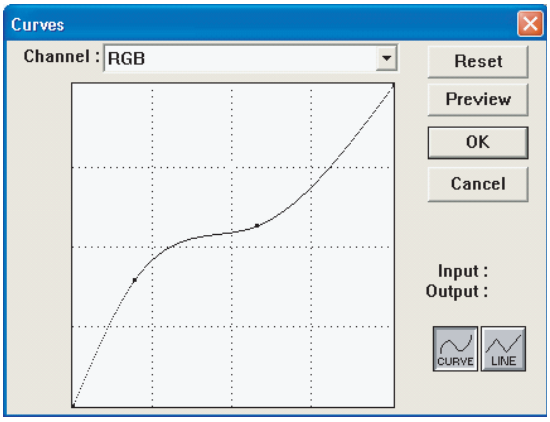


Utilizzare le impostazioni Evidenzia / ombreggia per estendere il campo del colore e far risaltare più dettagli more di un’immagine a colori.

Curve

Visualizza una finestra di dialogo che consente di regolare i mezzi toni dell'immagine senza perdere i dettagli nelle aree più chiare e più scure.

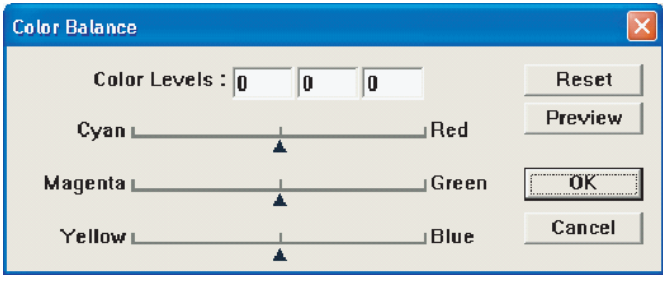
Fare clic su **CURVA** per una curva o su **LINEA** una spezzata. Per modificare la curva, posizionare il cursore mouse sulla linea, fare clic con il tasto destro del mouse e quindi trascinare la linea.



Equilibrio colori

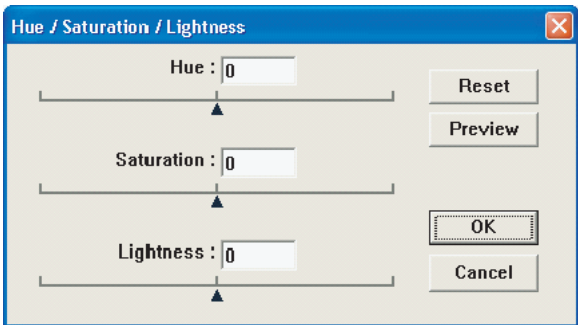
Visualizza una finestra di dialogo che consente di regolare il colore dell'immagine per renderla più verosimile all'originale.

Per regolare l'immagine si possono immettere valori direttamente nei campi Livelli colore o spostare i cursori del colore.



Tinta / saturazione / luminosità

Regola la tinta, la saturazione e luminosità dell'immagine. Questo pulsante è disponibile dopo aver fatto clic sul pulsante Regolazione colore. I valori possono essere immessi direttamente nei campi, oppure si possono spostare i cursori.



Tinta

Specificare un valore nel campo Tinta.

Si noti che l'intensità di un colore cambia regolando la tinta.

Saturazione

Specificare un valore nel campo Saturazione. La saturazione indica se il colore è sbiadito o intenso.

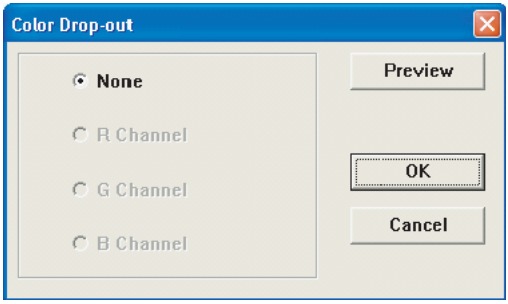
Luminosità

Specificare un valore nel campo Luminosità.

Tiraggio colore

Questa funzione è disponibile selezionando "Bianco e nero" o "Grigio 8 bit" nell'elenco di selezione a discesa Tipo immagine. Facendo clic su Tiraggio

colore si apre una finestra di dialogo che consente di eliminare il canale R (Red, rosso), G (Green, verde) o di B (Blue, blu) dalla scansione.



Se, ad esempio, l'immagine contiene testo rosso o uno sfondo rosso, selezionare "Canale R" (rosso) per eliminare il testo o lo sfondo rosso.

Questa funzione si applica solo per immagini in bianco e nero o a livelli di grigio. Per usare questa opzione, verificare che sia stata selezionata un'immagine "Bianco e nero" o "Grigio 8 bit" nell'elenco di selezione a discesa Tipo immagine.

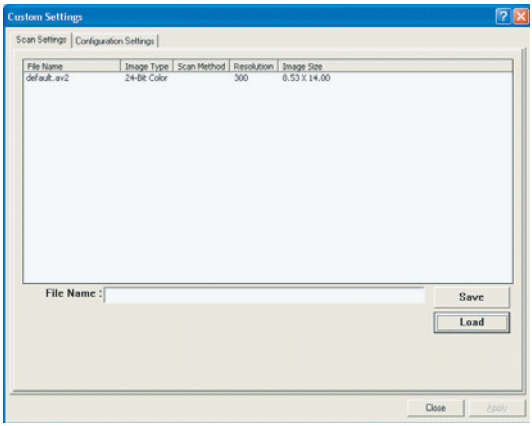
Aumentando la luminosità dopo aver rimosso uno o due canali del colore si rende l'immagine più chiara.

Impostazioni personalizzate

Visualizza una finestra di dialogo in cui si possono salvare le impostazioni personalizzate di scansione e di configurazione. Sono presenti due registri: Impostazioni scan e Impostazioni configurazione.

Impostazioni scan

Il registro Impostazioni scan consente di salvare le impostazioni di scansione in un file e di caricare o eliminare un file esistente.



- Salvataggio di un file Impostazioni scan

  Digitare il nome delle impostazioni nel campo Nome del file e quindi fare clic su **Salva**. Le impostazioni sono salvate ed il nome del file compare nel campo di elencazione.

- Caricamento di un file Impostazioni scan

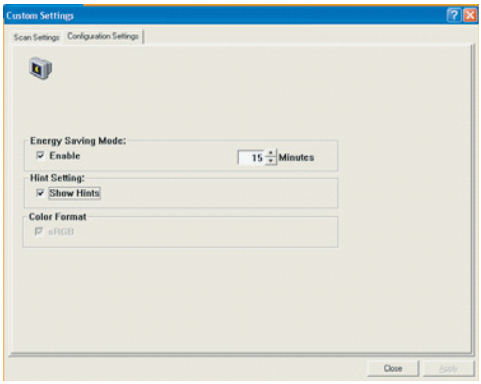
  Per caricare un file Impostazioni scan esistente, con il tasto destro del mouse fare clic sul nome del file da caricare e quindi fare clic su **Carica**. Le impostazioni nel file compaiono automaticamente nella finestra di dialogo di scansione.

- Eliminazione di un file Impostazioni scan

  Per eliminare un file, fare clic sul suo nome e quindi premere il tasto Canc della tastiera del computer. YIl file Impostazioni scan predefinito "default.av2" non può essere eliminato.

Impostazioni configurazione

Il registro Impostazione configurazione consente di personalizzare alcune impostazioni speciali.



- Modalità di risparmio energia

  Selezionare "Abilita" per attivare il risparmio di energia. Nel campo Minuti è possibile specificare un ritardo. Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche.

- Suggerimento

  Selezionare "Mostra suggerimenti" per visualizzare un testo in corrispondenza del cursore del mouse posizionato su una voce di una finestra di dialogo. Fare clic su **Applica** per salvare le modifiche.

Larghezza / Lunghezza / Dimensione

- Larghezza:

  Indica la larghezza attuale dell'immagine.

- Lunghezza:

  Indica la lunghezza attuale dell'immagine.

- Dimensione:

  Indica la dimensione attuale del file dell'immagine scandita.

Blocca fattore di scala

L'immagine scandita viene ingrandita/ridotta mantenendo il rapporto tra lunghezza e larghezza.

Il fattore di scala cambia automaticamente applicando questa opzione e ridimensionando l'area selezionata.

Informazioni

Visualizza una finestra contenente informazioni sullo scanner e sul driver TWAIN.

Anteprima

Scandisce il documento visualizzando l'anteprima dell'immagine scandita. Ciò consente di specificare l'area da scandire e le impostazioni di scansione da utilizzare per le scansioni future. Modificando ed applicando un'impostazione di scansione, l'anteprima dell'immagine viene aggiornata per una vista in tempo reale del risultato.

L'area da scandire può essere definita tirando le linee del cursore con il mouse.

Ingrandimento

Fornisce l'anteprima dell'area selezionata.

Scan

Scandisce l'area con le impostazioni specificate.

L'area da scandire può essere definita tirando le linee del cursore con il mouse.

Chiudi

Chiude la finestra di dialogo.

7 Copiatura

Accesso alla modalità di copiatura

Prima di fare copie, verificare che

sia acceso in verde. In caso contrario premere

per accedere alla modalità di copiatura. La modalità di copiatura è l'impostazione predefinita.

Caricamento dei documenti originali da copiare

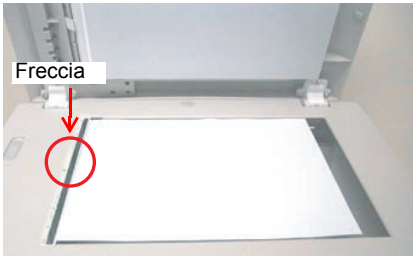
Per collocare un documento sul letto piatto

1 Togliere tutti i documenti dall'AAD (se installato).

Se per la scansione di usa il letto piatto, non caricare documenti nell'AAD.

2 Sollevare il coperchio dei documenti dell'AAD.

3 Collocare il documento originale a faccia in giù sul letto piatto ed allineare il centro con la freccia sul vetro dello scanner.



4 Chiudere delicatamente il coperchio dei documenti dell'AAD. Chiudendolo troppo rapidamente, il documento potrebbe spostarsi sul letto piatto.

5 Personalizzare le impostazioni di copiatura mediante i pulsanti del pannello di controllo. Consultare "Impostazione delle opzioni di copiatura" a pagina 63. Per annullare le impostazioni premere Stop/Reset.

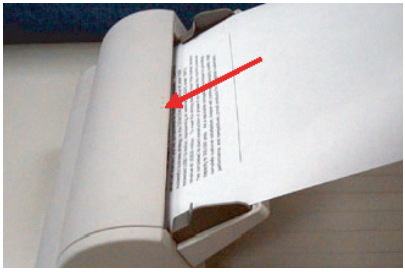
6 Premere Start per iniziare la copiatura.

Per caricare documenti nel vassoio di alimentazione dell'AAD

Non aprire il lembo dell'AAD mentre è in corso la scansione di documenti caricati nell'AAD.

1 Verificare che sul letto piatto non siano presenti documenti.

2 Mettere l'estremità superiore della pila di pagine a faccia in su nel vassoio di alimentazione dell'AAD e con la prima pagina da copiare in cima alla pila.



3 Regolare le guide sul formato del documento.

4 Personalizzare le impostazioni di copiatura mediante i pulsanti del pannello di controllo. Consultare "Impostazione delle opzioni di copiatura". Per annullare le impostazioni premere Stop/Reset.

5 Premere Start per iniziare la copiatura.

Se con l'AAD si stampano più copie di un documento, la memoria può esaurirsi e può essere stampata solo una copia, in funzione delle impostazioni di copiatura selezionate. Per fare copie con le impostazioni di copie multiple selezionate, ad esempio il tipo di immagine o la funzione di fascicolazione, copiare ogni set individualmente.

Impostazione delle opzioni di copiatura

I pulsanti del pannello di controllo possono essere usati per tutte le opzioni di base di copiatura. Prima di premere Start per fare le copie impostare le seguenti opzioni.

Chiaro/Scuro

Se il documento originale contiene elementi sbiaditi ed immagini scure, s può regolare la luminosità per ottenere una copia più facile da leggere.

Per regolare la densità:

1 Premere Chiaro/Scuro.

2 Premere ripetutamente Chiaro/Scuro per individuare l'impostazione migliore per la densità.

Qualità copia

Si può migliorare la qualità delle copie per il tipo di documento specifico.

Per selezionare il tipo di modalità di copiatura, premere Qualità copia. Ogni volta che si preme il pulsante, si accende il LED corrispondente alla modalità selezionata.

Si può scegliere una delle seguenti modalità di copiatura.

- Misto: per documenti contenenti testo e grafica
- Foto: per fotografie
- Testo: per documenti contenenti prevalentemente testo

Riduci/ingrandisci

Si possono selezionare i seguenti fattori di ingrandimento o di riduzione.

Fattore:
Originale (100%)
Pers. (25-400%)
Adatta a carta
A4 su Letter (94%)
Letter su A4 (97%)
Legal su Letter (78%)
Legal su A4 (83%)

"Adatta a carta" calcola il fattore che adatta il formato del documento a quello della carta usata. Un documento in cui l'immagine è stampata fino ai bordi della carta può essere leggermente ridotto per evitare che l'immagine compaia per intero nella copia. "Pers." consente di impostare un fattore compreso tra il 25% ed il 400% ad incrementi dell'1%.

Per selezionare uno dei formati di copiatura predefiniti

1 Premere Riduci/ingrandisci. L'impostazione predefinita compare sull'ultima riga del display.

2 Premere Riduci/ingrandisci o un pulsante di scorrimento per individuare l'impostazione migliore.

3 Premere Selez. per selezionare l'impostazione.

Per la regolazione di precisione del formato delle copie

1 Premere Riduci/ingrandisci.

2 Premere Riduci/ingrandisci o un pulsante di scorrimento fino a visualizzare "Pers. xx%" sull'ultima riga del display.

3 Immettere il formato della copia con il tastierino numerico.

4 Premere Selez. per selezionare l'impostazione.

Copia

Con il pulsante Copia il numero di copie può essere impostato su un valore compreso tra 1 e 99.

Premere ripetutamente Copia fino alla comparsa del numero desiderato sul display.

- oppure -

Immettere il numero di copie remoto mediante il tastierino numerico.

- oppure -

Usare i pulsanti di scorrimento per impostare il valore desiderato (tenendo premuto un pulsante di scorrimento, il numero di copie viene incrementato o decrementato più rapidamente).

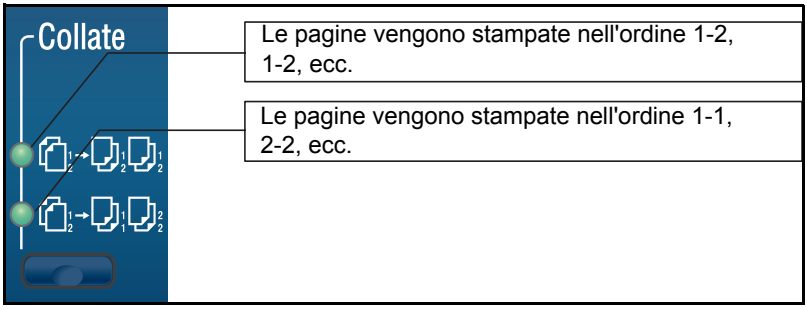
Fascicola

Per fascicolare più copie di un documento usare l'AAD opzionale. Le pagine del documento vengono stampate nell'ordine 1-2, 1-2, ecc.

Per attivare la funzione di fascicolazione, premere Fascicola.

Ogni volta che si preme il pulsante, si accende il LED corrispondente alla modalità selezionata.

Si può scegliere una delle seguenti modalità di fascicolazione.



Il numero di pagine da fascicolare dipende dalla modalità di scansione e dal documento originale.

Se si carica il documento originale nell'AAD, la funzione inizia automaticamente a scandire tutte le pagine. Se si colloca il documento sul letto piatto, eseguire manualmente le seguenti operazioni.

1 Collocare il documento originale a faccia in giù sul letto piatto ed allineare il centro con la freccia sul vetro dello scanner.

2 Chiudere delicatamente il coperchio dei documenti dell'AAD.

3 Premere Fascicola.

4 Selezionare il numero di copie da fascicolare.

5 Premere

. L'LCD visualizza "Continua: START Finito: ✱".

6 Collocare il documento successivo sul letto piatto. Premere Start. L'LCD visualizza "Continua: START Finito: ✱"

7 Ripetere le operazioni precedenti fino a completare la scansione del documento.

8 Premere "✱" del tastierino numerico per avviare la fascicolazione.

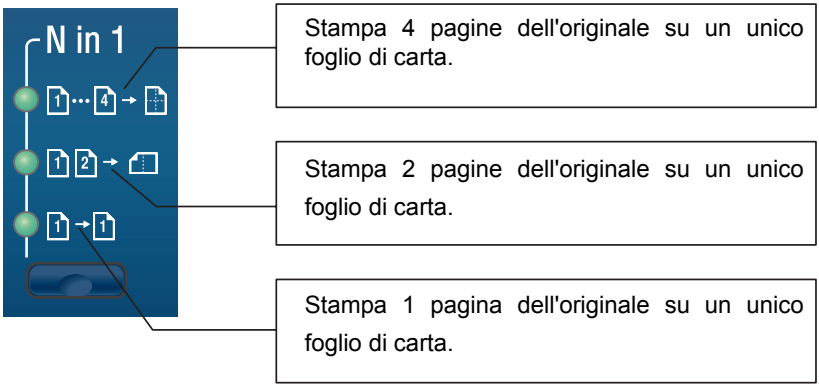
9 L'apparecchio inizia a stampare in base all'opzione di fascicolazione selezionata.

N su 1

Per attivare la funzione N su 1, premere N su 1.

Ogni volta che si preme il pulsante, si accende il LED corrispondente alla modalità selezionata.

Si può scegliere una delle seguenti modalità N su 1.


N in 1
Stampa 4 pagine dell'originale su un unico foglio di carta.
Stampa 2 pagine dell'originale su un unico foglio di carta.
Stampa 1 pagina dell'originale su un unico foglio di carta.

La funzione N su 1 non supporta le funzioni di fascicolazione o di ingrandimento/riduzione.

Se si carica il documento originale nell'AAD, la funzione inizia automaticamente a scandire tutte le pagine. Se si colloca il documento sul letto piatto, eseguire manualmente le seguenti operazioni.

1 Collocare il documento originale a faccia in giù sul letto piatto ed allineare il centro con la freccia sul vetro dello scanner.

2 Chiudere delicatamente il coperchio dei documenti dell'AAD.

3 Premere N su 1 per selezionare l'opzione desiderata.

4 Premere

. L'LCD visualizza "Continua: START Finito: ✱"

5 Collocare il documento successivo sul letto piatto. Premere Start. L'LCD visualizza "Continua: START Finito: ✱"

6 Ripetere le operazioni precedenti fino a completare la scansione del documento.

7 L'apparecchio inizia a stampare (selezionando "Stampa 2 immagini originali ridotte ed adattate ad un foglio di carta", l'apparecchio scansiona due pagine e quindi ne emette una; (selezionando "Stampa 4 immagini originali ridotte ed adattate ad un foglio di carta", l'apparecchio scansiona quattro pagine e quindi ne emette una).

Per disattivare la funzione N su 1

Si supponga di aver selezionato "Stampa 2 immagini originali ridotte ed adattate ad un foglio di carta" e che si desideri disattivare La funzione N su 1 dopo la scansione della prima di due pagine di un documento.

1 Collocare il documento originale a faccia in giù sul letto piatto ed allineare il centro con la freccia sul vetro dello scanner.

2 Premere N su 1 per selezionare "Stampa 2 immagini originali ridotte ed adattate ad un foglio di carta".

3 Premere Start. L'LCD visualizza "Continua: START Finito: ✱"

4 Premere "✱"del tastierino numerico per disattivare la funzione N su 1. L'apparecchio stampa la prima pagina del documento (se non si preme nessun tasto del pannello di controllo per circa 30 secondi, l'apparecchio stampa automaticamente la prima pagina).

Risp. toner

Con questa funzione si può risparmiare toner. Premendo Risp. toner, la stampa appare leggermente più chiara. L'impostazione predefinita è quella disattivata.

Ogni volta che si preme Risp. toner sul pannello di controllo per attivare la funzione, si accende il corrispondente LED "Risp. toner".

Premendo di nuovo Risp. toner sul pannello di controllo per disattivare la funzione, il LED "Risp. toner" si spegne.

Modifica delle impostazioni predefinite del menu

Le opzioni di copiatura (densità, modalità di copiatura, ingrandimento, fascicolazione, eliminazione dello sfondo e risparmio di toner) possono essere impostate sui valori di uso più frequente. Per copiare un documento si utilizzano le impostazioni predefinite finché non vengono modificate mediante i corrispondenti pulsanti del pannello di controllo.

Per aggiornare l'impostazione predefinita della modalità di copiatura

1 Premere

.

2 Premere un pulsante di scorrimento facendo comparire "2. Config. copia" sul display.

3 Premere

.

4 Premere un pulsante di scorrimento facendo comparire "21. Def.mod.copia" sul display.

5 Premere Selez..

6 Premere un pulsante di scorrimento per selezionare la modalità di copiatura desiderata.

7 Premere Selez. per selezionare l'impostazione.

Per aggiornare l’impostazione predefinita della densità

1 Premere

.

2 Premere un pulsante di scorrimento facendo comparire "2. Config. copia" sul display.

3 Premere

.

4 Premere un pulsante di scorrimento facendo comparire "22. Def. densità" sul display.

5 Premere Selez..

6 Premere un pulsante di scorrimento per selezionare il livello di densità desiderato.

7 Premere Selez. per selezionare l’impostazione.

Per aggiornare l’impostazione predefinita dell’ingrandimento

1 Premere

.

2 Premere un pulsante di scorrimento facendo comparire "2. Config. copia" sul display.

3 Premere

.

4 Premere un pulsante di scorrimento facendo comparire "23. Def. ingrand." sul display.

5 Premere Selez..

6 Premere un pulsante di scorrimento per selezionare l’ingrandimento desiderato.

7 Premere Selez. per selezionare l’impostazione.

Per aggiornare l’impostazione predefinita della fascicolazione

1 Premere

.

2 Premere un pulsante di scorrimento facendo comparire "2. Config. copia" sul display.

3 Premere

.

4 Premere un pulsante di scorrimento facendo comparire "24. Def. fascic." sul display.

5 Premere Selez..

6 Premere un pulsante di scorrimento per attivare o disattivare la funzione di fascicolazione.

7 Premere Selez. per selezionare l’impostazione.

Per aggiornare l’impostazione predefinita del risparmio di toner

1 Premere

.

2 Premere un pulsante di scorrimento facendo comparire "2. Config. copia" sul display.

3 Premere

.

4 Premere un pulsante di scorrimento facendo comparire "25. Def.ris.toner" sul display.

5 Premere Selez..

6 Premere un pulsante di scorrimento per selezionare l’impostazione desiderata per il risparmio di toner.

7 Premere Selez. per selezionare l’impostazione.

Per aggiornare l’impostazione predefinita della rimozione dello sfondo (sf.)

1 Premere

.

2 Premere un pulsante di scorrimento facendo comparire "2. Config. copia" sul display.

3 Premere

.

4 Premere un pulsante di scorrimento facendo comparire "26. Def. rim. sf." sul display.

5 Premere Selez..

6 Premere un pulsante di scorrimento facendo comparire la modalità desiderata per la carta sul display (Modo testo, Modo foto, Modo misto).

7 Premere Selez..

8 Premere un pulsante di scorrimento facendo comparire sul display l’impostazione desiderata.

9 Premere Selez. per selezionare l’impostazione.

8

Sostituzione dei materiali di consumo

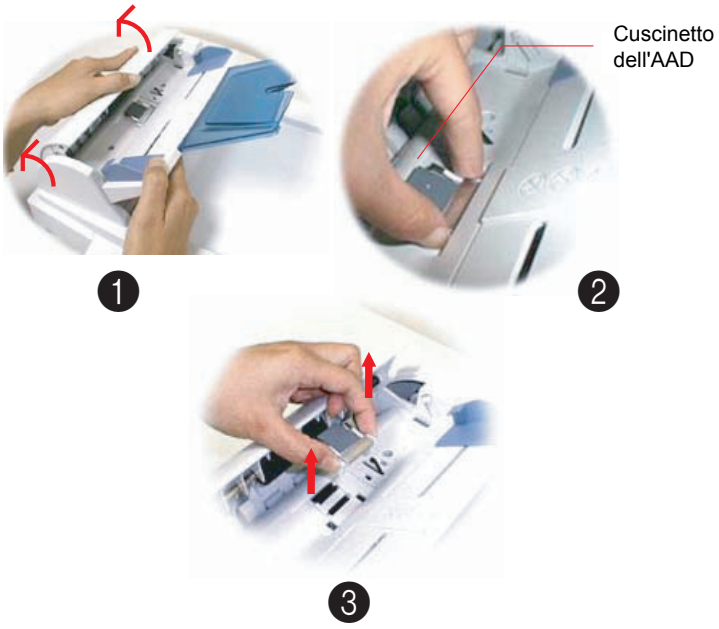
Sostituzione del cuscinetto dell’AAD

Quando nell’AAD sono passate circa 50.000 pagine, il cuscinetto di spinta può consumarsi eccessivamente, causando problemi di alimentazione dei documenti. In questo caso si raccomanda di sostituirlo. Per ordinare un nuovo cuscinetto AAD rivolgersi al rivenditore più vicino ed adottare la seguente procedura di sostituzione.

Disinstallazione

1 Aprire delicatamente il coperchio AAD.

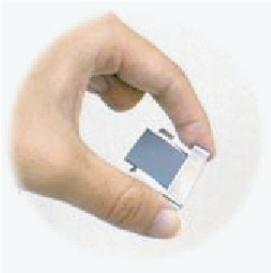
2 Con le dita premere entrambi i fermi del cuscinetto AAD verso l’interno e quindi estrarlo dall’AAD.



Installazione

1 Prelevare il cuscinetto AAD dalla sua confezione.

2 Con le dita premere entrambi i fermi del cuscinetto AAD verso l'interno.

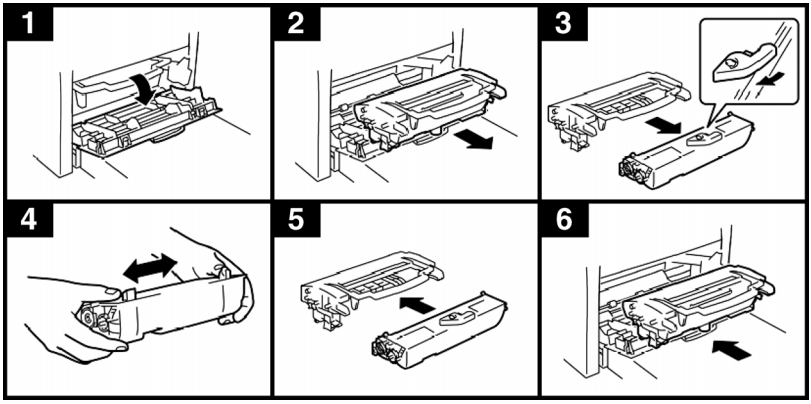


3 Collocare il cuscinetto nei fori facendolo innestare in posizione.

4 Chiudere il coperchio AAD.

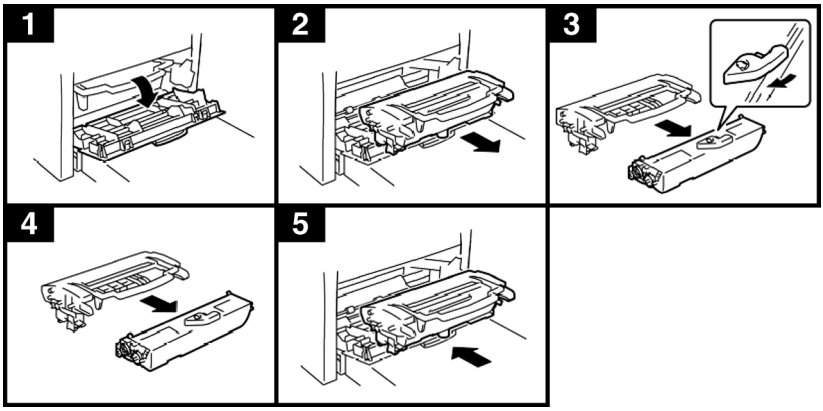
Sostituzione della cartuccia di toner

1. Aprire lo sportello frontale.
2. Togliere il tamburo e la cartuccia di toner dall'apparecchio.
3. Sbloccare la cartuccia di toner come illustrato in figura.
4. Agitare delicatamente la nuova cartuccia di toner orizzontalmente per distribuire uniformemente il toner al suo interno.
5. Inserire la nuova cartuccia di toner come illustrato in figura facendola innestare in posizione.
6. Installare il tamburo e la cartuccia di toner.
7. Chiudere lo sportello frontale.



Sostituzione della cartuccia del tamburo

1 Aprire lo sportello frontale.
2 Togliere il tamburo e la cartuccia di toner dall'apparecchio.
3 Sbloccare la cartuccia del tamburo come illustrato in figura.
4 Inserire la nuova cartuccia del tamburo come illustrato in figura facendola innestare in posizione.
5 Installare il tamburo e la cartuccia di toner.
6 Chiudere lo sportello frontale.
7 Selezionare "1. Config. comune / 14. Reset OPC" per azzerare il contatore della cartuccia del tamburo.



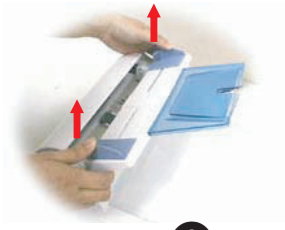
9 *Manutenzione*

Pulizia dell’AAD opzionale

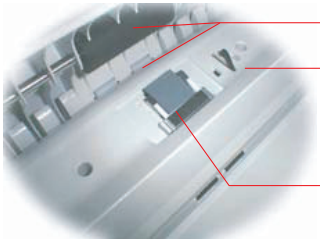
Saltuariamente il cuscinetto AAD ed i rulli di alimentazione si sporcano di inchiostro, di toner o di polvere di carta. In questo caso i documenti non scorrono più correttamente. Per pulire i componenti, adottare la seguente procedura.

1. Inumidire un batuffolo di cotone con alcool isopropilico (95%).
2. Aprire delicatamente il coperchio AAD.
3. Pulire i rulli di alimentazione passandovi orizzontalmente il batuffolo di cotone. Ruotare i rulli con le dita e ripetere la pulizia fino a pulire la loro intera superficie. Attenzione a non danneggiare le molle di prelievo.
4. Pulire il cuscinetto verticalmente. Attenzione a non danneggiare le molle di prelievo.
5. Chiudere l’AAD.

1



2



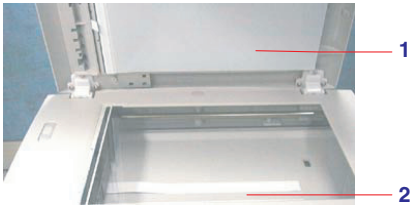
3

Pulizia dello scanner a letto piatto

La manutenzione richiesta dall'apparecchio è minima. Di tanto in tanto occorre pulirlo per assicurare la massima efficienza e qualità dell'immagine.

Per pulire lo scanner a letto piatto:

1. Aprire la copertura dei documenti.
2. Inumidire un panno morbido e pulito con alcool isopropilico (95%).
3. Pulire delicatamente il vetro del letto piatto ed il pannello bianco sotto la copertura dei documenti rimuovendo la polvere e le particelle di toner.
4. Chiudere la copertura dei documenti.



1. Copertura dei documenti

2. Scanner a letto piatto

10 Soluzione di eventuali problemi

Inceppamenti della carta

Eliminazione di anomalie di alimentazione della carta

1 Aprire lo sportello frontale.

2 Rimuovere la cartuccia di toner.

3 Rimuovere la carta inceppata.

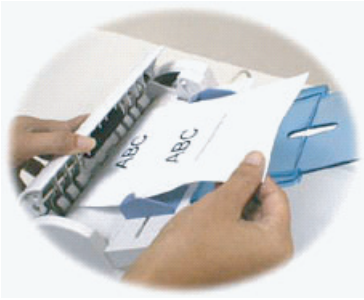
4 Reinstallare la cartuccia di toner.

5 Chiudere lo sportello frontale.

Eliminazione di un'anomalia di alimentazione della carta nell'AAD opzionale

1 Aprire delicatamente il coperchio AAD.

2 Estrarre delicatamente la carta inceppata fuori dall'AAD.



3 Chiudere il coperchio AAD.

Stampa di rapporti

Si possono stampare tre tipi di rapporti.

Pagina di configurazione

Con la pagina di configurazione si può controllare la configurazione dell'apparecchio, ad esempio le informazioni sul prodotto, sulla memoria e sul toner e le impostazioni predefinite.

1 Premere Menu.

2 Premere un pulsante di scorrimento facendo comparire "3. Rapporto" sul display.

3 Premere Selez..

4 Premere un pulsante di scorrimento facendo comparire "31. Configuraz." sul display.

5 Premere Selez. per stampare la pagina di configurazione.

Mappa menu

La mappa del menu contiene le impostazioni disponibili del menu.

1 Premere Menu.

2 Premere un pulsante di scorrimento facendo comparire "3. Rapporto" sul display.

3 Premere Menu.

4 Premere un pulsante di scorrimento facendo comparire "32. Mappa menu" sul display.

5 Premere Selez. per stampare la mappa del menu.

Rapporto uso

Il rapporto sull'uso contiene le statistiche sull'uso della stampante.

1 Premere Menu.

2 Premere un pulsante di scorrimento facendo comparire "3. Rapporto" sul display.

3 Premere Menu.

4 Premere un pulsante di scorrimento facendo comparire "33. Rapporto uso" sul display.

5 Premere Selez. per stampare il rapporto sull'uso.

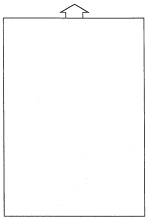
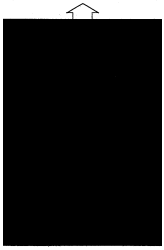
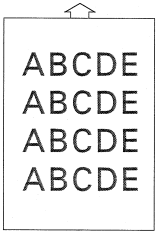
Messaggi di errore visualizzati sul display

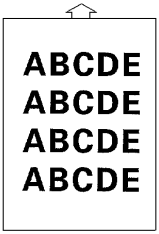
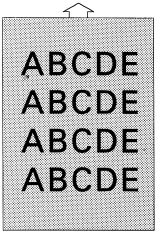
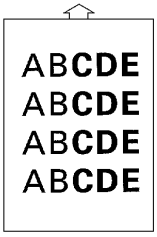
Riga 1 dell'LCD	Riga 2 dell'LCD	Descrizione
Carta esaurita	Aggiungere carta	I cassetti della carta sono vuoti.
Cop. front. ap.	Chiud. coperchio	Lo sportello frontale della stampante è aperto.
Cop. post. ap.	Chiud. coperchio	Lo sportello posteriore della stampante è aperto.
Aprire cop front	Togliere carta	Si è verificato un inceppamento di carta nel punto specificato (Y).
Carta incongr.	Continua: START	Nel vassoio non è caricata carta di formato corretto.
[ERRORE STAMP.]	Chiam. assist.	È necessario chiamare l'assistenza. Contattare il rivenditore locale.
[ERRORE STAMP.]	Toner quasi es.	La cartuccia del toner è quasi esaurita e deve essere sostituita.
Sostituire con	nuovo toner	La cartuccia del toner è esaurita e deve essere sostituita.
Mem. sc. 1 copia	Prem. Stop/Reset	La memoria della stampante è insufficiente.
Sblocc. scanner	Continua: START	Lo scanner è bloccato.
Aprire cop. AAD	Togliere carta	Si è verificato un inceppamento di carta nell'AAD.
[ERRORE SCANNER]	Errore lampada	Si è verificato un errore della lampada dello scanner. Chiamare il tecnico di assistenza.
[ERRORE SCANNER]	Errore L/S AFE	Si è verificato un errore ella L/S AFE dello scanner. Chiamare il tecnico di assistenza.

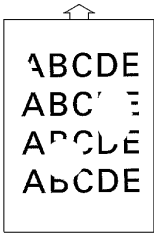
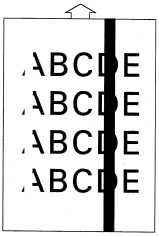
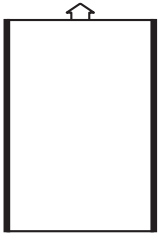
Riga 1 dell'LCD	Riga 2 dell'LCD	Descrizione
[ERRORE SCANNER]	Sensore inizio	Si è verificato un errore del sensore di ritorno alla posizione iniziale dello scanner. Chiamare il tecnico di assistenza.
[ERRORE SCANNER]	Errore L/S NVRAM	Si è verificato un errore ella L/S NVRAM dello scanner. Chiamare il tecnico di assistenza.
[ERRORE SCANNER]	Stallo motore	Si è verificato un errore di stallo del motore dello scanner. Chiamare il tecnico di assistenza.
[ERRORE STAMP.]	Toner scorretto	La cartuccia di toner non è originale KNOICA MINOLTA o non è di tipo corretto. Sostituire la cartuccia di toner.

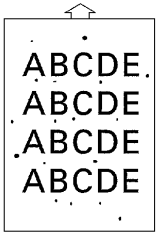
Se nel PC è installata una scheda NEC USB2.0, è necessario aggiornare il driver con la versione Microsoft 5.1.2600 o superiore.

Risoluzione di problemi relativi alla qualità di stampa

Sintomo	Causa	Soluzione
Pagina vuota 	La cartuccia di toner può essere difettosa.	Togliere la cartuccia di toner e controllare se è danneggiata. Se necessario, sostituire la cartuccia di toner.
Pagina nera 	La cartuccia di toner può essere difettosa.	Togliere la cartuccia di toner e controllare se è danneggiata. Se necessario, sostituire la cartuccia di toner.
	L'apparecchio deve essere sottoposto a manutenzione.	Contattare il rivenditore locale.
Stampa troppo chiara 	La cartuccia di toner è quasi esaurita.	Togliere la cartuccia di toner, agitarla orizzontalmente qualche volta per distribuire il toner restante. Se il problema persiste, sostituire la cartuccia di toner.
	La cartuccia di toner può essere difettosa.	Togliere la cartuccia di toner e controllare se è danneggiata. Se necessario, sostituire la cartuccia di toner.

Sintomo	Causa	Soluzione
Stampa troppo scura 	La cartuccia di toner può essere difettosa.	Togliere la cartuccia di toner e controllare se è danneggiata. Se necessario, sostituire la cartuccia di toner.
Fondo sbavato 	La cartuccia di toner può essere difettosa.	Togliere la cartuccia di toner e controllare se è danneggiata. Se necessario, sostituire la cartuccia di toner.
Densità di stampa non uniforme 	Il toner non è distribuito uniformemente all'interno della cartuccia.	Togliere la cartuccia di toner, agitarla orizzontalmente qualche volta per distribuire il toner restante.
	La cartuccia di toner può essere difettosa.	Togliere la cartuccia di toner e controllare se è danneggiata. Se necessario, sostituire la cartuccia di toner.
	Il rullo di trasferimento dell'immagine è difettoso.	Contattare il rivenditore locale.

Sintomo	Causa	Soluzione
Irregolarità 	La carta ha assorbito umidità perché in un ambiente troppo umido o a contatto con l'acqua.	Il toner non aderisce correttamente alla carta, per cui è necessario sostituire la carta e stampare di nuovo.
Linee bianche o nere 	La cartuccia di toner può essere difettosa.	Togliere la cartuccia di toner e controllare se è danneggiata. Se necessario, sostituire la cartuccia di toner.
Linee scure sugli angoli. 	Il rullo di trasferimento è sporco.	Contattare il rivenditore locale.

Sintomo	Causa	Soluzione
Macchie di toner 	Il toner non è distribuito uniformemente all'interno della cartuccia.	Togliere la cartuccia di toner, agitarla orizzontalmente qualche volta per distribuire il toner restante.
	La cartuccia di toner può essere difettosa.	Togliere la cartuccia di toner e controllare se è danneggiata. Se necessario, sostituire la cartuccia di toner.
	Macchie sulla carta sono sintomo di un rullo di alimentazione sporco.	Contattare il rivenditore locale.
La fusione è insufficiente o l'immagine si stacca se strofinata. 	La carta è umida.	Togliere la carta umida e sostituirla con altra carta asciutta.
	Si sta usando una carta con specifiche non coperte dalla garanzia sull'apparecchio.	Usare carta conforme alle condizioni di garanzia dell'apparecchio.
L'immagine stampata non è posizionata correttamente quando si usa l'AAD per scandire il documento. 	La posizione di scansione del documento con l'AAD non è allineata.	Selezionare "1. Config. comune" e quindi "Regol. bordo AAD" per regolare la posizione di scansione. Per informazioni dettagliate consultare “Regolazione della posizione dell'immagine” a pagina 95.

11

Installazione di accessori

Introduzione

Nota

L'uso di accessori non prodotti o approvati da KONICA MINOLTA comporta l'annullamento della garanzia.

Questo capitolo contiene informazioni sul seguente accessorio.

Alimentatore automatico di documenti (AAD) opzionale PagePro 1380 MF	Alimentazione automatica delle singole pagine del documento caricato per eseguirne la scansione.

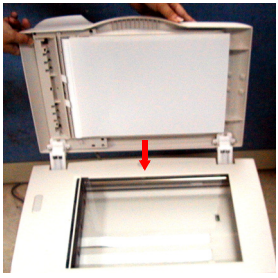
Nota

L'installazione di accessori deve essere eseguita solo con apparecchio ed accessori spenti e scollegati.

Installazione dell’alimentatore automatico di documenti (AAD)

1 Aprire la copertura dei documenti, sollevarlo e toglierlo.

2 Inserire le punte dell’AAD nei fori corrispondenti sul retro dell’apparecchio.



3 Chiudere il coperchio dell’AAD.

Regolazione della posizione dell’immagine

Se l’immagine stampata non è posizionata correttamente quando si usa l’AAD per scandire il documento, adottare la seguente procedura per correggere la posizione.

1 Premere

.

2 Premere un pulsante di scorrimento facendo comparire "1. Config. comune" sul display.

3 Premere

.

4 Premere un pulsante di scorrimento facendo comparire "Regol. bordo AAD" sul display.

5 Premere

.

6 Per il verso di correzione far riferimento alla seguente tabella:

Risultato	Verso di correzione
	Se l'immagine è spostata a destra, correggere la posizione in verso + (positivo).
	Se l'immagine è spostata a sinistra, correggere la posizione in verso - (negativo).

Appendice A

Specifiche

	Laser B/N AIO
	KONICA MINOLTA PagePro 1380 MF
Sistema di stampa	***Laser B/N (motore NC-L701)***
Alimentazione elettrica	
Unità principale	110 V, 120–127 V, 220–240 V / 50-60 Hz
AAD opzionale	24 V DC, 5 V DC (forniti dall'unità principale)
Assorbimento di potenza	
Unità principale — 110 V	792 W
Unità principale — 120-127 V	864–915 W
Unità principale — 220–240 V	990–1080 W
AAD opzionale	Minore di 30 W
Dimensioni (L x P x H)	
Unità principale, con coperchio originale	492 mm (14.7") x 465 mm (18,6") x 410 mm (16,2")
AAD opzionale	497 mm (19,5") x 355 mm (14") x 80 mm (3,25")
Peso	
Unità principale	14,2 kg (31,3 lb)
AAD opzionale	3,2 kg (7 lb)

Funzione stampante	
Velocità di stampa (continua)	21 pam (Letter), 20 pam (A4)
Tempo per la prima stampa	17 secondi
Risoluzione	600 dpi
PDL	Linguaggio GDI
Sistema operativo	Windows XP/2000/Me/98SE
Interfaccia	USB 2.0 Hi-Speed

Funzione di copiatrice	
Velocità di copiatura	20 cam
Risoluzione di scansione	1200 dpi
Risoluzione di copiatura	600 dpi
Tempo per la prima copia	19 secondi
Tempo di riscaldamento	21 secondi
Capacità del vassoio della carta	250 fogli
Capacità del cassetto di alimentazione manuale	1 foglio
Capacità di uscita	100 fogli
Formato max. dell'originale (letto piatto)	215,9 mm x 297 mm (8,5" x 11,69")
Formato max. dell'originale (AAD opzionale)	215,9 mm x 355,6 mm (8,5" x 14")
Memoria standard del sistema	32 MB SDRAM
Capacità AAD opzionale	50 pagine
Selezione modalità immagine	Misto, testo, foto
Intervallo di ingrandimento	25% ... 400%
Velocità 1 a 1	20 cam
2 su 1	Sì
Selettore quantità	1 ... 99
Grammatura della carta (letto piatto)	75 g/m^2 (20 lb)
Grammatura della carta (AAD opzionale)	75 g/m^2 (20 lb)
Formato delle copie	A4, A5, B5, Letter, Legal
Mezzi toni	64 livelli
Impostazioni copiatura	Def. modalità copia, def. densità, def. ingrandimento, def. fascicolazione, def. risparmio di toner

Funzione di scansione	
Metodo di lettura	Sensore immagini CCD
Velocità di scansione (a colori) A4	6 pam
Velocità di scansione (B/N) A4	6 pam
Tempo di scansione (a colori) A4	2,4 ms/riga
Tempo di scansione (B/N) A4	2,4 ms/riga
Risoluzione di scansione	1200 dpi
A/D input	16 bit
A/D output	8 bit
Tipo dati immagine (a colori)	Dati grezzi (tipo immagine secondo AP)
Tipo dati immagine (B/N)	Dati grezzi (tipo immagine secondo AP)
Interfaccia	USB 2.0 Hi-Speed
Formato max. del documento (letto piatto)	215,9 mm x 297 mm (8,5" x 11,69")
Formato max. del documento (AAD opzionale)	215,9 mm x 355,6 mm (8,5" x 14")
Profondità bit	16/48 bit
Elemento di scansione	Sensore immagini CCD
Profondità colore	24 bit
Livelli scala di grigi	256
OS supportato da driver scanner	Windows XP/2000/Me/98SE

Funzioni opzionali	
Con AAD opzionale	
Velocità	
Velocità 1 a 1 (B/N)	15 cam
Posizione originale	Centro
Formato originale	215,9 mm x 355,6 mm (8,5" x 14")
Carta	
Ordinamento (fascicolazione)	Sì
2 su 1	Sì
4 su 1	Sì

Durata prevista dei materiali di consumo

Componente	Durata media prevista (pagine simplex)
Cartuccia di toner	Alla copertura del 5% con carta di formato A4 **Cartuccia standard in-box =** 1.500 pagine **Cartuccia di ricambio =** Capacità normale: 3.000 pagine (stampa continua) 2.400 pagine (stampa intermittente) Alta capacità: 6.000 pagine (stampa continua) 4.800 pagine (stampa intermittente)
Cartuccia del tamburo	20.000 pagine (stampa continua) 16.000 pagine (stampa intermittente)

Indice analitico

A

AAD
Vedi Alimentatore automatico dei documenti
Accessori
Vedi Alimentatore automatico dei documenti
Alimentatore automatico dei documenti 12
Copiatura 63
Cuscinetto dell'ADF, sostituzione 74
Installazione 95
Posizione dell'immagine 95
Pulizia 80
Regol. bordo AAD 95
Scansione 44
Specifiche 100
Annulla (Tasto) 14, 22
Anomalia di alimentazione della carta
AAD, pulizia 84
Stampante, pulizia 84
Anteprima area automatica, driver TWAIN 51
Anteprima, driver TWAIN 59
Area stampabile 31

B

Bianco e nero, driver TWAIN 46
Blocca fattore di scala, driver TWAIN 59
Buste da lettera 28

C

Caricamento della carta 32
Carta 26
Area stampabile 31
Buste da lettera 28
Caricamento 32
Carta 26

Carta normale 26
Cartoline 29
Cartoncino 28
Formato 26
Grammatura 26
Lucidi per proiezioni 30
Magazzinaggio 32
Margini della pagina 31
Tipi 26
Carta normale 26
Cartoline 29
Cartoncino 28
Cartuccia del tamburo
Durata prevista 101
Sostituzione 77
Cartuccia di toner
Durata prevista 101
Sostituzione 76
Cassetto della carta
Caricamento 33
CD-ROM Utilities & Documentation 16
Chiaro/Scuro 64
Chiaro/Scuro (Tasto) 13
Chiudi, driver TWAIN 59
Colore 24 bit, driver TWAIN 47
Contrasto, driver TWAIN 49
Copia 66
Copia (Tasto) 14
Copiatura
Alimentatore automatico dei documenti 63
Chiaro/Scuro 64
Copia 66
Def. densità 70
Def. fascic. 71
Def. ingrand. 70
Def. mod. copia 69
Def. rim. sf. 72
Def.ris.toner 71
Densità 70
Fascicola 66, 71
Impostazioni predefinite del menu, modifica 69
Ingrandimento 70
Modalità di copiatura 62, 69
N su 1 67
Qualità copia 64
Riduci/ingrandisci 65
Rimozione sfondo 72
Risp. toner 69, 71
Scanner a letto piatto 62
Copie (Tasto) 13
Curve, driver TWAIN 54
Cuscinetto dell'ADF, sostituzione 74

D

Def. densità 70
Def. fascic. 71
Def. ingrand. 70
Def. mod. copia 69
Def. rim. sf. 72
Def.ris.toner 71
Densità 70
Display 14
Driver
Vedi Driver della stampante
Driver della stampante 16
Disinstallazione 41
Impostazioni 38
Pulsanti 38
Registro Carta 40
Registro Filigrana 41
Registro Impostazioni di base 39
Registro Layout 40
Driver TWAIN 17, 44
Anteprima 59
Anteprima area automatica 51
Bianco e nero 46
Blocca fattore di scala 59
Chiudi 59
Colore 24 bit 47
Contrasto 49
Curve 54
Elimina retinatura 51
Equilibrio colori 54
Evidenzia / ombreggia livelli 53
Formato originale 51
Grigio 8 bit 46
Immagine speculare 50
Impostazioni avanzate 53
Impostazioni configurazione 58
Impostazioni personalizzate 56

Impostazioni scan 57
Informazioni 59
Ingrandimento 59
Inverti immagine 50
Larghezza / Lunghezza / Dimensione 58
Livello automatico 52
Luminosità 49
Metodo scan 45
Nitidezza 52
Regolazione colore 52
Risoluzione 47
Scan 59
Tinta / saturazione / luminosità 55
Tipo immagine 46
Tiraggio colore 55
Unità 51

E

Elimina retinatura, driver TWAIN 51
Equilibrio colori, driver TWAIN 54
Evidenzia / ombreggia livelli, driver TWAIN 53

F

Fascicola 66, 71
Fascicola (Tasto) 13
Finestra dei messaggi 14
Formato originale, driver TWAIN 51

G

Grigio 8 bit, driver TWAIN 46

I

Immagine speculare, driver TWAIN 50
Impostazioni avanzate, driver TWAIN 53
Impostazioni configurazione, driver TWAIN 58
Impostazioni personalizzate, driver TWAIN 56
Impostazioni scan, driver TWAIN 57
Inceppamento
Vedi Anomalie di alimentazione della carta
Inceppamento di alimentazione
Vedi Anomalie di alimentazione della carta
Informazioni, driver TWAIN 59
Ingombro 10
Ingrandimento 70
Ingrandimento, driver TWAIN 59
Inverti immagine, driver TWAIN 50

L

Larghezza / Lunghezza / Dimensione, driver TWAIN 58
LED
Errore 14
Toner 14
LED Errore 14
LED Toner 14
Livello automatico, driver TWAIN 52
Lucidi per proiezioni 30
Luminosità, driver TWAIN 49

M

Manutenzione 80
Alimentatore automatico dei documenti, pulizia 80
Scanner a letto piatto, pulizia 80
Mappa menu, stampa 86
Margini della pagina 31
Materiali di consumo
Cartuccia del tamburo, sostituzione 77
Cartuccia di toner, sostituzione 76
Cuscinetto dell'ADF, sostituzione 74
Durata prevista 101
Menu (Tasto) 14, 22
Messaggi di errore 87
Metodo scan, driver TWAIN 45
Modalità di copiatura 69
Modalità di copiatura. 62
Modalità menu 23

N

N su 1 67

N su 1 (Tasto) 13
Nitidezza, driver TWAIN 52

O

Operazioni OCR 48

P

Pagina di configurazione, stampa 85
Pannello di controllo 12
Display 14
Finestra dei messaggi 14
LED Toner 14
Tasti di scorrimento 14, 22
Tastierino numerico 14
Tasto Annulla 14, 22
Tasto Chiaro/Scuro 13
Tasto Copia 14
Tasto Copie 13
Tasto Errore 14
Tasto Fascicola 13
Tasto Menu 14, 22
Tasto N su 1 13
Tasto Qualità copia 13
Tasto Riduci/Ingrandisci 14
Tasto Risp. toner 13
Tasto Scan 14
Tasto Scan su 14
Tasto Selez. 14, 22
Tasto Start 13
Tasto Stop/Reset 13, 22
Parti 11
Parti dell'apparecchio 11
Problemi di qualità di stampa 89
Pulsanti
Driver della stampante 38

Q

Qualità copia 64
Qualità copia (Tasto) 13

R

Rapporti
Mappa menu 86
Pagina di configurazione 85
Rapporto uso 86
Stampa 85
Rapporto uso 86
Registro Carta, driver della stampante 40
Registro Filigrana, driver della stampante 41
Registro Impostazioni di base, driver della stampante 39
Registro Layout, driver della stampante 40
Regol. bordo AAD 95
Regolazione colore, driver TWAIN 52
Requisiti del sistema 16
Riduci/ingrandisci 65
Riduci/Ingrandisci (Tasto) 14
Rimozione sfondo 72
Risoluzione, driver TWAIN 47
Risp. toner 69, 71
Risp. toner (Tasto) 13

S

Scan (Tasto) 14
Scan su (Tasto) 14
Scan, driver TWAIN 59
Scanner a letto piatto
Copiatura 62
Pulizia 80
Scansione 44
Scansione 44
Alimentatore automatico dei documenti 44
Driver TWAIN 44
Operazioni OCR 48
Scanner a letto piatto 44
Vedi anche Driver TWAIN
Selez. (Tasto) 14, 22
Soluzione di eventuali problemi
Problemi di qualità di stampa 89
Specifiche
Alimentatore automatico dei documenti 98, 100
Copiatrice 99
Scanner 100
Stampante 98
Start (Tasto) 13

Stop/Reset (Tasto) 13, 22

T

Tabella del menu 20
Tasti
Annulla 14, 22
Chiaro/Scuro 13
Copia 14
Copie 13
Fascicola 13
Ingrandisci 14
Menu 14, 22
N su 1 13
Navigazione 22
Qualità copia 13
Risp. toner 13
Scan 14
Scan su 14
Selez. 14, 22
Start 13
Stop/Reset 13, 22
Tasti di scorrimento 22
Tasti di navigazione 14, 22
Tasti di scorrimento 14, 22
Tastierino numerico 14
Tinta / saturazione / luminosità, driver TWAIN 55
Tipo immagine, driver TWAIN 46
Tiraggio colore, driver TWAIN 55

U

Unità, driver TWAIN 51

V

Vassoio di alimentazione manuale
Caricamento 35